

日本からの到着人数
週間合計人数(2024年3月22日~27日)
24529人
提供: STATE OF HAWAII VISITOR INFORMATION PROGRAM

2024
MARCH 30
SATURDAY

Nikkansan 週末版

マーケット情報 (3月28日)

日経平均 40,168.07 -594.66
NYダウ 39,758.52 -1.56

ドル / 円 151.39 (3月28日 午後6:46 UTC)

メリー・モナーク・フェスティバル、 全米カルチャーフェスティバル1位に

ハワイの権威あるフラの祭典「メリー・モナーク・フェスティバル」が、「USAトゥデイ」誌の「全米ベスト・カルチャー・フェスティバル」にて栄えある第1位に輝いたとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

USAトゥデイ誌が発表する「全米ベスト」ランキングは、読者の人気投票によって順位が決定される。全米ベスト・カルチャー・フェスティバルでは、専門家により20のフェスティバルが選ばれ、ウェブサイト上で一般投票が行われた。

1位に選ばれたメリー・モナークは、ハワイ島ヒロで開催されるフラの一大イベントで、今年は31日(日)から4月6日(土)まで開催予定となっている。昨年のマウイ島での山火事を受け、今年のメリー・モナークはマウイ島をオマージュするものになるという。

マウイ島からは4つのハラウが参加し、会場ではマウイ島山火事への義援金寄付も行われる。

今回のランキングには、1位のメリー・モナークのほか、9位にオアフ島のアロハ・フェスティバルもランクインしている。アロハ・フェスティバルはワイキキ・フローラル・パレードと盛大なホオラウレアで知られているお祭りだ。


全米ベスト・カルチャー・フェスティバル10位は以下のとおり。

1. メリー・モナーク・フェスティバル(ハワイ州ヒロ)
2. ルガルー・フェスト(ルイジアナ州ホウマ)
3. カッツタウン・フォーク・フェスティバル(ペンシルベニア州カッツタウン)
4. ダブリン・アイリッシュ・フェスティバル(オハイオ州ダブリン)
5. YéShìチャイナタウン・ナイトマーケット(ペンシルベニア州フィラデルフィア)
6. サンフランシスコ旧正月フェスティバル&パレード(カリフォルニア州サンフランシスコ)
7. グリーク・アゴラ・フェスティバル(ニュージャージー州チェリーヒル)
8. アルバカーキ国際バルーン・フィエスタ(ニューメキシコ州アルバカーキ)
9. アロハ・フェスティバル(ハワイ州ホノルル)
10. バイエルン・ブラスト(ミネソタ州ニューウルム)

未経験でもOK
楽天カードハワイラウンジは
一緒に働く仲間を募集中!
Rakuten Card
お申込みはこちら 

お仕事をお探しの皆様 **お任せ!**
お仕事をアライアンスパーソネル
オフィス、カスタマーサービスからマネージメントまで
バイリンガル求人ならお任せ!
求職者様へのサービスは... **すべて無料**
☎(808)521-4300
www.APHawaii.com 

アメリカ確定申告タックスリターン
リーズナブルな価格設定で、全州・全ビザステイタスの方をサポートします
確定申告、経理代行、法人・個人税務申告、給与計算、税務署からの手紙対応、会社設立など
日本語フリーダイヤル **1(877)827-1040**  **info@1040me.com**
尾崎会計事務所 | フロリダ本社 18001 Old Cutler Rd Suite 454, Miami, FL 33157
1040me.com | シアトル支社 11811 NE 1st Street, 102 Bellevue, WA 98005 


賃貸のご紹介・別荘の管理 / 物件売買 / リフォーム / 住み替えご相談 ほか
おかげさまで創業51年
ニュースレター登録はこちら 
フォガティ不動産 **TEL (808)955-5100**
ハワイで不動産管理は安心のフォガティ不動産へ  ウェブサイト **fogartyhawaii.com**
ご面倒なことはすべてフォガティ不動産におまかせ!  Eメール **fogarty@fogartyhawaii.com**
二代目社長 てるよ・ワーナー (RB-22672) **Fogarty Realty (RB-14483)** 425 Ena Rd. #A-1 8:30AM~5:00PM 土・日・祝休

日本語でフルサービスの
インテリアデザイン会社
DAIZU Hawaii
デザイン 施工 家具選び
トータル空間プロデュース
物件・カブの投資物件 住宅、別荘のリノベーション  ご相談承ります
808-260-3456 Email **tomii@daizuhawaii.com** 日本在住のオーナー様も、Zoom等で
Website **www.Daizuhawaii.com** オンラインミーティング可能

コミュニティに役立つための アンケートに答える

日刊サンアンケート実施中 

読者の皆様、長い間ご愛読頂き誠にありがとうございます。
日刊サンは本紙をもちまして休刊となりますが、20年の経験とネットワークで、
これからも皆様のコミュニティのお役に立てる事を模索していきたいと考えております。
もし何かお困りな事やお探しのサービスなどがありましたらお気軽にご連絡ください。

日刊サンハワイ
nikkan3office@gmail.com
808-944-8383 

JAPANESE DAILY SUN • 808-944-8383 • 1687 Kaliaokalani Way, Ste A-103 Honolulu, HI 96814 • www.nikkansan.net • E-mail: nikkansan3office@gmail.com

NIKKAN SAN 日刊サン ^{20th}

間違った土地に家を建設 ハワイ島

ある建設会社がハワイ島の他人の土地に50万ドルの家を建てたことで、法的措置に発展する事態が発生している。土地所有者はその家を望んでおらず、増税や不法占拠者などの問題に耐えてきたが、さらに追い打ちをかけるように、他人のミスで訴えられているとハワイ・ニュース・ナウが報じている。

すべては2018年、アナレイン・”アン”・レイノルズ氏が瞑想的な癒しの女性向けリトリートをオープンするために、ハワイ島プナのパラダイス・パークに完璧で静謐な区画を購入したことから始まった。

彼女がカリフォルニアでパンデミックで動きがとれなくなっている間に、その土地はブルドーザーで取り壊さ

れ、敷地内に約50万ドル相当の家が建てられてしまった。

昨年、その間違いを知った不動産ブローカーからの電話を受けるまで、彼女はその建設に気づかなかつたという。

「PJ's コンストラクション」は、開発業者である「ケアアウ・デベロップメント・パートナーシップLLC」に雇われ、開発業者が購入した分譲地(電柱で区画が特定されている)に約12軒の家を建てた。PJ's社の弁護士によると、ケアアウ社は測量業者を雇いたくなくかつたという。

売却できないこの家は、レイノルズ氏にとって悪夢となった。不法占拠者たちがこの真新しい空き家にすぐに集まってきた。同氏が家の中を点検し

た際、2つのバスルームや床には人糞があったという。そのため、同氏は敷地にフェンスを設置する必要に迫られた。

フェンスの費用に加えて、レイノルズ氏は数百ドルから数千ドルになった固定資産税を支払っている。開発業者はこの問題を解決しようとし、すぐ隣の土地と交換するか、家を安く売ると申し出たが、同氏はそれを断った。

開発業者のケアアウ社は、PJ's コンストラクション、建築家、前所有者の家族、許可を承認した郡、そしてレイノルズ氏も訴えた。同氏の弁護士は、「他人の土地に入り、勝手なものを建てて、その価値でその個人を訴えるというのは、危険な前例になるだろう」と語った。

イベント情報

3月28日(木)・30日(土)

ナ・マカ・オ・プウワイ・アロハ25周年発表会
 28日 午後7時～
 30日 午前10時30分～/午後3時～/午後7時～
 ハワイ・シアター
 \$9.5～
 音楽とダンスを通じて学生を教育することで、ハワイの文化と言語を永続させることを目的に、1999年にワイパフで設立された非営利団体の25周年発表会。
www.hawaii theatre.com/upcoming-events/

3月29日(金)・30日(土)・31日(日)

カワイイ☆コン
 29日 午前11時～午後7時
 30日 午前10時～午後6時
 31日 午前10時～午後4時
 ハワイ・コンベンション・センター
 \$60～
 日本のアニメとコミックをテーマに、コスプレコンテスト、マンガ図書館、コンサート、カラオケなどを開催。日米の音楽家、声優、コスプレイヤーをゲストに迎える
<https://kawaiikon.com/>

イースター・バニーとの記念撮影
 午後3時～6時
 ロイヤル・ハワイアン・センターB棟1階レイ・オフ・ハレ
 無料
 イースター・バニーのレシおばさんとラパキおじさんとの記念撮影。
<https://x.gd/1CDL3>

3月29日(金)・30日(土)・31日(日)

ザ・ウェイラズ
 午後6時30分～/午後9時～
 ブルーノート・ハワイ
 \$35～+飲食代
 ボブ・マーリーのアルバム「レジェンド」発売40周年と伝記映画「ワン・ラブ」を記念。ジャマイカのレゲエ・バンドのライブ
www.bluenotejazz.com/hawaii/shows/?eid=13434913

3月30日(土)

ジェイ・ブーグ
 午後6時～10時
 ワイキキ・シェル
 \$45～
 ビルボード・レゲエ・アルバム・チャートで1位になったアメリカ系サモア人のレゲエシンガー兼ソングライターのコンサート。ゲストはコリー・バズ。
www.jboogmusic.net/

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

在ホノルル日本国総領事館よりお知らせ

ブライアン・T・タニグチ氏への勲章・勲記伝達式の開催

令和6年3月27日(水)、在ホノルル日本国総領事公邸において、ブライアン・T・タニグチ氏への勲章(旭日小綬章)・勲記伝達式を行いました。

ハワイ州議会で40年を超え、長きに亘り議員として活躍したタニグチ氏は、日・ハワイ間及び日米間の関係の促進に多大な貢献をされました。特に、広島県や山口県等との姉妹交流の推進に貢献し、日ハワイの友好親善の促進に尽力されました。

伝達式では、兒玉総領事から受章への祝辞と長年の日・ハワイ間、日米間の友好関係促進への謝意を述べました。タニグチ氏は、答辞において、「6年生の時から毎年夏に祖父母の出身地である広島で過ごしたことで、人生に大きな影響を与える人と人との交流、特に学生間の交流の重要性を確信するようになった」と述べつつ、参列者の方々に、これまでの支援に対する感謝を述べられました。



KZOO開局60周年記念 おもてなし満載の
おもてなしツアー 山口、広島、東京ツアー
 with JAL! 5/18(土)～26(日)
 KZOOラジオ主催で 旅行中も色々な サプライズ満載!
 ツアー同行:KZOOラジオパーソナリティ 上原美砂、添乗員リンダ
 ★おりづるタワーレセプションパーティー
 ★マツダ スーム・ズーム スタジアムでの野球観戦
 ★マツダ工場見学
 ★日本でも有名なスーパーキッズ佐々木駿君も登場
 ★与平寿司カラハラ店での出発前の説明会
残り4席 定員30名お申込期限2/15まで! 日本からのご参加も可能!
 格安航空券のお問い合わせは下記まで hnl02@jtbusa.com
JTB 808.979.0111 www.jtbusa.com/honolulu
 日英バイリンガル ホノルルオフィススタッフ募集中
 営業時間: 月-金 9am～5pm

車のことなら **プロの仕事の**
ヤジマにお任せ下さい!!
 ハワイで40年! 真心のサービス!
 給油・洗車 セーフティチェック 点検・修理 板金
丁寧な ヤジマの洗車を ぜひお試し下さい
日本語OK
 Tel: 808-942-0404
 ヤジマ・サービスステーション
 月～金 7am-8pm 土 8am～6pm 日休
 1375 S. King St. (ケアモクとサウスキングの角)

引越し後と売却前に、**丁寧に**
ハウスクリーニング & **カーペットクリーニング** 致します
 不動産各社からも絶大な信頼を得ています! **やりますよ**
 リピーター多数 10年以上の実績 OK! **220-7205** マーポー MABOまで

Pacific Air Cargo
ALWAYS STRESS FREE WHEN YOU P.A.C. IT
 From Aston Martins and Ponies and Man's Best Friend. PACIFICAIRCARGO.COM
 HNL -NON-STOP- LAX B747-400 All Cargo Ships Six Days/Week 808-834-7977
 Next Day Service VIP Pet Service Oversize Items cameronbrooksart.com

日刊サンの **インスタグラム**

 日本からの到着人数情報、ハワイの風景など 毎日更新中!!

ご家庭、スモールオフィスで **救世主!**
コンピューターで お悩みの方の
 起動しない、データが飛ぶ、ネットワークがつかない など...
 修理中、代わりにコンピューターの貸し出しも可
お電話での相談無料 出張サービスあり
 電話 **808-382-9850**
 Email: tatsuhnl@hotmail.com
 ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

グリーン知事、 「西マウイでの短期レンタル禁止は不要」

8月8日に発生した山火事の被災者3109人を現在滞在中のホテルから長期滞在型住宅に移すため、マウイ島西部では短期レンタルを禁止するモラトリアム(一時停止措置)が4月1日(月)から開始される予定だったが、グリーン知事は、その必要がないことを発表したとホノルル・スター・アドバイザーが報じている。

グリーン知事は、27日(水)、議会議事堂の5階会議室にて、「影響を受ける家族をうまく収容するための最低限のユニット数に達したので、モラトリアムは必要ない」と語った。

短期レンタルに対応している住宅は、マウイ島全土では十分な数があるものの、被災者のほとんどが滞在を希望している西マウイに限定すると、戸数が不足している状態だとい

う。グリーン知事は、「もし短期レンタルやその他の住宅をマウイ島の人々に貸すことができるのであれば、helpingmaui.org/offer にアクセスするようお願いし続けるつもりだ。とても良い取引ができるだろう」と呼びかけた。

なお、山火事被災者向けの住宅として賃貸物件を自発的に引き渡した所有者は、郡の固定資産税を支払う必要がなく、またこの構想は州議会でも検討されている。

一方グリーン知事は、違法な短期レンタルの所有者に対しては、州による不動産の差し押さえや、居住者への売却の可能性など、厳しい罰則を科すとし、「タックス・アムネステイは目の前のニンジンであり、法律に違反すれば、最終的には財産を失うこと

になる。それが最も厳しい結果だ」と述べた。

マウイ島には合法・非合法の短期バケーションレンタルが推定3万1000件あり、州全体の8万9000件のバケーションレンタルのうち、7万5000件が違法であるとみられている。

ハワイでは手頃な価格の住宅が5万戸必要であり、島民がより手頃な価格の州へ移住するのを食い止める必要がある。

ラハイナの再建には5年から10年かかる可能性があるため、グリーン知事は短期バケーションレンタル、特に違法な物件を、長期的な地元の住宅に変えることが、住民のための住宅を増やす最も早い解決策であるという信念に立ち返っている。

新しい非殺傷護身用具 「ブラストスティック」とは?

最新の非殺傷護身用具が、2週間ほど前からハワイの店頭で並んでいるとKHON2が伝えている。

「ブラストスティック(Blast Stick)」は手のひらサイズの筒型のデバイスで、安全装置を外してボタンを押すと、CO2が破裂し、唐辛子由来成分とPAVA(Pelargonon Acid Vanillylamide)が勢よく噴出する。1回ごとの使い切りタイプとなっている。

ブラストスティックは「ライブ・セーフ・ハワイ」で販売されている。購入するには21歳以上である必要があり、赤い色の実弾バージョンが80ドル、ベビーパウダー入りの紫の練習用バージョンが50ドルとなっている。ブラストスティックのマーケティング・マネージャーであるカート・ツネヨシ氏は、「使い方はとても簡単で、いざと

いう時のために持っておくと安心だ」と語った。

ライブ・セーフ・ハワイの援助により、アメリカ本土で最大級のいくつかの警察署がブラストスティックを注文している。一方、ハワイでも人気は衰えない。わずか2日間で250本が販売され、今では顧客たちが新しいデバイスに興味津々となっている。

店を訪れていたミリラニ在住のレス・ガロンさんは、最近、自宅で不法侵入未遂事件があったという。「あの出来事で、こういった護身具を持つ必要があると考えようになった。コンパクトで使いやすく、何より抑止力になる。妻と息子の嫁に安全な使い方を教えるつもりだ」

注目を集めているのはブラストスティックだけではない。2023年には折りたたみ式のビリークラブや警棒



を公共の場で携帯することが合法となる判決が下された。2022年にはハワイでも電動ガンが合法化された。「スマート・トレーニング・ハワイ」では、トレーニングクラスの需要が引き続き高いという。

専門家は、どんな護身用具でも必ず取扱説明書を読み、訓練を受けるようにと呼びかけている。ライブ・セーフ・ハワイによると、現在ブラストスティックの供給は少なく、次回の入荷は4月3日(水)を予定しているという。ライブ・セーフ・ハワイへの連絡は、店頭の1436 Young St. または電話808-489-2454まで。

イベント情報

3月31日(日)

バニー・バッシュ
午後2時~4時
ソルト ザ・バーン
入場無料
イースター・バニーの春をテーマにしたフォト・ステーションでの記念撮影、イースター関連の音楽、バルーン・アート、クラフト、スピントゥ・ウィン・ゲームによる賞品提供など
<https://saltatkakaako.com/event/bunny-bash/>

4月4日(木)・5日(金)

ダーク・スター・オーケストラ
午後7時~
ハワイ・シアター
\$59~
アメリカを代表する伝説的ロックバンドのグレイトフル・デッドのコンサートを再現。エネルギーと経験を凝縮し、往年のグレイトフル・デッド以上のサウンドを提供する。
www.hawaii theatre.com/upcoming-events/

4月5日(金)

ファースト・フライデー
午後5時~9時
キャピトル・モダン ハワイ州立美術館
無料
家族向けの芸術と音楽の夜。レアビ・ギャラリーと彫刻庭園がオープンし、庭園ではパフォーマンスを展開。
www.capitolmodern.org/events/first-friday-sep-2023-04-05-2024

4月6日(土)

サンシャイン・ピープル・マーケット
午前10時~午後3時
ソルト ザ・バーン
入場無料
30軒の地元の素晴らしいヴィンテージ・ショップが出店。
<https://saltatkakaako.com/event/sunshine-people-market-2/>

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

コラム



ウイスコンシンで独り言 — お風呂

私は人生の半分を日本を離れて生活しています。そのせいかハワイとウイスコンシンでは、もっぱら簡単にシャワーを浴びることに慣れてしまうとお風呂に入っている時間が無駄のように感じるようになりました。また、シャワー生活に慣れると、いつからかあの熱い湯に入れなくなってしまったのです。ところが最近日本へ帰った際に、宿泊先のホテルの大浴場で、少しばかりサウナに入ったり、湯船に浸かったりするようになりました。そうすると昔味わたあ入浴後のホカホカと温まる感覚や、爽快感を思い出しました。なるべく熱くない風呂を選んでちょっと長湯したり、少しだけサウナ

で汗をかいたり、またジャクジー風呂の気泡は旅の疲れをとってくれる気がします。

ゆっくり湯舟につかる

お風呂に時間をかけるなど時間の無駄、シャワーで十分と思っていたものの、湯船につかっていると、体中が温まり、血行が良くなるのを感じます。それと肌や筋肉も刺激をうけ、何か生き返るような気がします。さらに体が温まり、血行が良くなる結果、精神面の効果もあるし、長湯で汗をかいた後に水分を補給すると、水ってこんなにおいしいのだから改めて気づいたりします。こんなことは時間をかけて入浴しないとわからない経験じゃないでしょうか。

眠気も取れる

ハワイから日本へ行くとき差のせいで夕方に眠くなってしまいがちですが、そんな時にあまり熱くない湯にゆっくり入ると眠気が取れ、時差ボケを解消してくれるのを、去年ハワイから日本へ行ったことで実感しました。また、ジャクジーでなくとも、ただ湯船につかるだけで全身が温められ、水圧が心地よい刺激になっていると思います。そして入浴による適度の疲労で、夜に熟睡できると思います。こんなことは日本人なら誰でも感じていることかもしれませんね。

最後に

このコラムが掲載される頃、私は日本にいます。そしてどこかの簡易温泉でのんびりいろんな湯船につかっていることでしょう。アメリカではいつもシャワーでもこの時とばかり日本では入浴を楽しんでいます。また、食事もうどんなど麺類、筑前煮などの煮物、焼き魚、おでん、ひじき、豆腐、酢の物など普段食べられないものを食べます。

こうした日本への思いや、ハワイでの経験、ウイスコンシンの事など、まだここに書きたいことは山ほどありますが、日刊サンの方から新聞の休刊という連絡を受けました。思えば6年前に始めたこのコラムは自分自身のいろいろ思い出であり、時にはなかなか筆が運ばないこともありましたが、ここで皆さんにはお別れを言いたいです。ハワイはこれからも日々変化して行くのですが、それでも皆さんにとってハワイがいつまでも住みよい所であることを祈りつつお別れの言葉とします。アロハ!

大井貞二(おおいさだじ)

1988年にハワイに移住。地元の私立校で日本語を教える。その後、ハワイ大学大学院を経て、ハワイパシフィック大学(HPU)にて世界中からやってくる学生に日本語を教える。退職後の現在、アメリカ本土に居住。



Column

WEEKLY
HAWAII
NEWSウィークリーハワイニュース
3.22 2024 ~ 3.27 2024

カイヴィ州立風光海岸線

テレビクルーが州立海岸線で違反

州土地自然資源局(DLNR)は、オアフ島での新シリーズの収録中に撮影許可違反があったとして、制作会社に罰金を科したとハワイ・ニュース・ナウが報じている。

2月16日(金)、「レスキュー:ハイサーフ(Rescue: HI Surf)」という海関連のテレビシリーズ撮影がカイヴィ・ステート・シーニック・ショアライン(カイヴィ州立風光海岸線)で行われた。

DLNRによると、最大3本のフェンスの支柱が倒され、車両のタイヤが立ち入り禁止道路の端にあるナウパカに衝突したという。また、車両は2つの遺跡の間で発見されたが、歴史

的または人工的に造られた岩の建造物に損傷はなかったという。

カイヴィ・ステート・シーニック・ショアラインはオアフ島東海岸の突端であるマカプウ岬周辺の海岸地区で、ハイキングコースや古代ハワイの遺跡「ペレの椅子」、タイドプールと呼ばれる潮溜まりがあることで知られている。

DLNRのドーン・チャン局長は、声明の中で、「ハワイ経済における映画産業の重要性を認識し、感謝しているが、今回の事態は、すべての制作会社が許可条件を守り、尊重する必要性を浮き彫りにしている。州有地を使用するのは特権であり、権利ではな

い。その特権は取り消される可能性がある」と述べた。

制作会社の「バンパー・プロダクションズ(Bumper Productions)」には525ドルの罰金が科せられ、修理と損害軽減が命じられた。公安局(DPS)のカート・コットレル長官は、罰金は少額だが、違反が続くと現在の許可取り消しや将来の許可拒否につながる可能性がある」と述べた。

なお、DLNRによると、バンパー・プロダクションズはカエナポイント州立公園のモクレイア地区で州による映画撮影許可を得ている。

日刊サン 2024.3.22配信

日本人旅行者を呼び戻すウォーキングツアー開催

日本人観光客を呼び戻すための州の継続的な取り組みの一環として、ワイキキの新しいウォーキングツアー「ワイキキ・ウォーク・ウィズ・アロハ」が4月1日(月)に開始されるとKHON2が伝えている。

2019年には過去最高の150万人の日本人旅行者がハワイ州を訪れていたが、「ハワイ・ロッキング&ツーリズム協会(HLTA)」によると、パンデミックの影響もあり、2023年までにその数は57万3000人まで減少している。

州は、2024年には少なくとも90万人の日本人旅行者を呼び戻したいと考えている。HLTA会長兼CEOのムフィ・ハンネマン氏は、「今私たちは、再生可能な観光を目指している。

持続可能で、柔軟性があり、ハワイに住む人々が大切にしているものや、彼らが観光産業に望むものを反映した観光を望んでいる」と述べた。

新しいワイキキのウォーキングツアーは、認定された文化スペシャリストが海やハワイの歴史、文化などのトピックを伝えることで、再生可能で責任ある観光を強化することが期待されている。

ハンネマン氏は、このウォーキングツアーは、日本人のゲストにとって、ハワイに対する深い理解と造詣を得て帰る機会となるだろうとし、「日本人はハワイに敬意を払う文化を持っているが、このツアーに参加することで、なぜハワイの財産が私たちにとって重要なのか、より深く理解すること

ができるだろう」と語った。

ワイキキ・ウォーク・ウィズ・アロハは、日本に向けてハワイを宣伝するための多くの継続的な取り組みの一部である。このツアーは誰でも参加できるが、日本語で行われる。

その他の取り組みとして、現在ジョシュ・グリーン州知事は、日本人旅行者がハワイに到着する前に入国審査や税関などすべての手続きを行うことができるトラベル・コリドーを推進している。

また、2023年11月には、ハワイ州観光局(Hawaii Tourism Japan)がハワイをテーマにしたポップアップショップを羽田空港にオープンし、メイド・イン・ハワイの商品を紹介・販売した。 日刊サン 2024.3.26配信

イベント情報

4月6日(土)・7日(日)

ハワイ・スコティッシュ・フェスティバル・アンド・ハイランド・ゲームズ

午前9時~午後4時

ジェファーソン小学校

入場無料

丸太(ケーバー)投げの競技、スコットランドの音楽・ダンス・剣術・バグパイプの披露、スコットランドの衣服・宝石・楽器・家庭用品・食品の販売、工芸品の試作、衣服の試着など。

www.hawaiianscottishassociation.com/

ハワイ・ロック・アンド・ミネラル・ショー2024春

6日 午前10時~午後7時

7日 午前9時~午後5時

ハイアット・リージェンシー・ワイキキ コウ・ボールルーム

入場無料

ハワイの珍しい鉱物の展示、岩石・宝石・鉱物・化石・隕石の販売、アーティストによるビーズ作品やミネラルジュエリーの販売、地元の専門家による宝石の鑑別など

hawaiimineralsociety.pohakugalore.net/hawaii-rock-and-mineral-show-spring-2024/

4月11日(木)

木曜午餐会

「自分でできる健康管理」

野村 俊行氏(Phiten USA・ハワイ代表)

午後12時30分~1時30分

マキキ聖城キリスト教会2階大ホール

年会費\$40

非会員 毎回\$3

mokuyogosankai.com/

4月12日(金)

マラ・アーバノゾ・ヒップホップ・ダンス・コンペティション

午後6時~8時45分

ニールSブレイズデル・センター

アリーナ

\$10

ホノルルの中学生チームによるヒップホップのダンスコンテスト

blaisdellcenter.com/event/mara-urbanozo-hip-hop-dance-competition/

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

コラム

Column

ハワイ在住者のための
ライフプランのお話

生命保険について

掛け捨て保険の保険料は定額ですか？

通常掛け捨てタイプは安く設定されています。加入の際にお手頃に安く設定されていて、5年ごとに保険料が値上がりするタイプもありますので、保障期間中保険料が一定に決められているタイプと比較してみてください。死亡保障のみのカバーですので、必要がなくなればいつでもキャンセルでき、安心料と思えば、安いものです。

実際、50代で予期せぬことが起き、多額の保険金を

受け取り、不動産を現金購入して今まで以上の生活が出来ている家族もいます。遺族年金のスタートは60歳からですので、貯金のない方は掛け捨てタイプの保険で補うことが出来ます。

終身保険は解約すると損するのでしょうか？

終身保険は死亡保障と貯蓄を兼ね備えていますので、途中で解約した時に解約返戻金が受け取ることが出来ます。契約期間が長ければ、契約返戻金の額も大きくなり、支払った保険料以上に戻ってくることもあります。保障を得ながら、貯蓄が出来るような感覚です。

解約返戻金の額は契約した時の予定利率により大きく変わります。予定利率は契約者が支払った保険料を保険会社が運用するときの予想利回りで、予想利回りが高ければ、保険会社はその分保険料を安くできます。どちらが得なのかは支払う保険料と受け取る解約返戻金の額を比較してみなくてはなりません。

気を付けなくてはならないことは長生きした場合、保険料の方が保障額より多くなる場合がありますので、加入の際慎重に決めて下さい。

子供の生命保険

生後間もなく、あるいは子供の時に親が加入した子供の生命保険の内容をどれだけ把握しているでしょうか？加入の際に理解したつもりでも、月日が経つと、記憶はだんだん薄れてきます。加入してから20年も経ていけば、受け取る子供の状況も変わりますので、健康な時に今の時代に合っているかどうか、最終的に子供が受け取るようになりますので、親子で見直し理解しておく必要があります。卒業祝いや結婚祝いに子供にプレゼントすることも出来ますので、有意義に使って下さい。

横江和子

シニア医療保険コンサルタント

取扱保険の種類:生命保険、長期介護保険、メディケア、

三大疾病保険、IRA & ROTH IRA、個人年金等

問合せ先: yokoem001@hawaii.rr.com

親の介護がきっかけで、アメリカの長期介護や年金に興味を持ち、保険の資格を取得。夫のパートD(薬)のベナルティをきっかけにメディケアの分野を習得。毎年、各保険会社が運営するメディケアアドバンテージ(パートC)のプラン内容更新および無料加入手続きの相談、生命保険、長期介護保険、年金などを専門にしている。



WEEKLY
HAWAII
NEWSウィークリーハワイニュース
3.22 2024 ~ 3.27 2024

ハワイ及び全米で子どもへの性的脅迫増加

子どもたちが、見知らぬ人と危険な写真を共有するように仕向けられ、金銭やさらなる画像を強要されるといふセクストーション事件が急増していることから、警察当局は保護者に対し、オンラインでの行動を監視するよう注意を促している。

セクストーション(Sextortion)とは、主に恋愛関係にある相手から性的な画像や動画などを入手し、それをもとに相手に金銭やその他のものを強要することを指す、「sexual(性的な)」と「extortion(強要・脅迫・ゆすり)」をかけた造語だ。ホノルル・スター・アドバイザーの報道によると、セクストーションに関する犯罪はハワイおよび全米で増加傾向にあるという。

昨年、国立行方不明・搾取児童センターのホットラインでは、18万6819

件のオンライン誘引の報告を受けている。同センターによると、2021年から2023年の間に、オンライン誘引の報告件数は323%も増加した。

米司法省によると、犯罪者はゲームやソーシャルメディア、出会い系やビデオチャットのアプリを利用して未成年者に接触し、「恋愛感情のあるふりをしたり、お世辞を言ったり、注目を集めたり、金銭やその他の価値のあるものを提供したり、脅したり」と、さまざまな策略を駆使して、露骨な画像を作成するよう強要するという。

FBIは、「性的に露骨な素材を子どもから受け取った後、犯罪者は、被害者がさらに露骨なものを提供しない限り、その素材を公開すると脅迫する」と述べている。

また、金銭目的のセクストーション

も多く、犯人は性的な素材を公開すると脅迫し、被害者からギフトカード、モバイル決済サービス、電信送金、暗号通貨などでの支払いを強要する。FBIによると、金銭目的の場合の犯人は、主にナイジェリアやコートジボワールなどの西アフリカ諸国やフィリピンなどの東南アジア諸国といった、米国外に多いという。

子どもの搾取や犯罪被害については、FBIホノルル(808-566-4300)、または1-800-CALL-FBIに電話するか、tips.fbi.govからオンラインで通報を。18歳以前に撮影されたヌード、部分ヌード、または性的な写真や動画をオンラインで削除するにはこちら。<https://takeitdown.ncmec.org/>

日刊サン 2024.3.25配信

同性婚反対を主導したハワイ議員が謝罪

同性婚の合法化を阻止する闘いを率いたハワイの有力議員が、自身の見解が進歩を遂げたとし、公式に謝罪の意を表明したとハワイ・ニュース・ナウが報じている。

マイク・ガッバード州上院議員は、1998年に伝統的な異性間結婚を保護するための憲法改正案を可決した指導者の一人だったが、19日(火)、同議員は、結婚を制限する権限を立法府に与えた修正条項を撤廃する下院法案の公聴会にて、謝罪を行った。

ガッバード氏は、「どんな形であれ、皆さんの気分を害したのであれば、

心から申し訳なく思っている」と述べた。

現在76歳のガッバード氏は、カトリックの家庭に育った。彼の娘は著名な元政治家であり、2000年代初頭に反同性愛政策からの転換を表明した。

ガッバード氏は、娘と「長年にわたって交わした会話」から影響を受けたとし、「非常に個人的な問題に取り組むことは当然のことである」と付け加えた。

ゲイの活動家たちは、ガッバード氏のこの心変わりを称賛した。ハワイ民

主党のマイケル・ゴロジュッチ氏は、「贖罪への道は謝罪から始まり、現実世界の行動がそれに続く」と述べた。同氏によると、1998年以降にも多くの被害があり、ガッバード氏やその家族、そして98年以降に率いていたメンバーたちは悪意に満ちていたという。

当時、議会にいたスコット・サイキ下院議長は、「いろいろな意味で、この問題に対する反対が過激だったので、非常に嫌な時期でもあった」と語った。

日刊サン 2024.3.22配信

コラム



最初のコラム

コラムを書いてみませんか?

という広告に気づいたのは、ハワイに引っ越して数か月の頃だった。2009年の春だったから、もう15年も前になる。書いてみようかな? と思ったけれど、そのときは何かと忙しくて、それっきり忘れてしまった。

それから数日後、アメリカ人の友人が「日本の新聞に何か書け」と言い出した。友人は日本語が読めるわけではないのだけれど、ハワイに日本人向けの新聞や雑誌があるのを知っていた。友人はリタイアしたジャーナリストだった。

そういえば、コラムを募集していたなあ。と思い出したのだけれど、コラムという言葉は漠然としすぎている。

何も思いつかない。そうだねえと、私はあいまいに返事をしておいた。

それから数日後、友人が英語でエッセイを書いてきた。これを翻訳して日本の媒体に持っていけという。そこまでされたら、対応せざるを得ない。私はコラムを募集していた新聞に連絡を試みた。それが日刊サンだった。

コラムについて聞いてみると、履歴書を送ってほしいという。コラムを書くだけでもずいぶん関門があるんだなあ、とちょっと驚いた。一瞬断ろうかと思ったけれど、友人のこともあり、履歴書をメールで送った。

数日後、面接のお知らせがきた。面接? コラムを書くのに面接まで必要なの? 私は学歴も職歴も平凡だし、特別なセールスポイントもない。これはだめだろうなと思ったけれど、今さら断れないので面接に行った。特技の欄には、「人を褒めるのが得意です」と書いておいた。

面接に現れたのは、髪の高いきれいな女の子で、「デキるひと」オーラで輝いていた。まぶしい! しかしどうも話がかみ合わない。と思ったら、先方は専属のライターを探していて、私はそれに応募してきたと思われるのであった。

結局、私はコラムを書くだけでなく、そのまま専属ラ

イターになってしまったのだった。人生って不思議。

それから2012年にハワイ島に引越すまで、毎日のように取材やインタビューがあった。めちゃくちゃ楽しかった。引っ越してからでも遠方でできる仕事をさせてもらった。このコラムは15年も書いている。

人生でこんなに長く続けたことは他にないんじゃないかな? すべて日刊サンのおかげ。感謝の気持ちでいっぱいです。

あのとき、変な特技にも関わらず私を採用してくれて、本当にありがとうございました。日刊サン再開の暁には、ぜひまたコラムを書かせてください! よろしくお願ひ致します。

そして読者の皆様、長らくありがとうございました。また会う日まで a hui hou!



相原光(アイハラヒカル) フリーランスライター&翻訳

群馬県出身、早稲田大学卒業。2008年結婚してハワイに移住。夫は寿司シェフ。2012年4月双子猫パンとマーチを連れてハワイ島に引越。8月に玄米寿司とムスピの持ち帰り店「DRAGON KITCHEN」を夫婦でヒロにオープン。現在ライター兼寿司屋のお手伝いとして活動中。姉は漫画家の花福こざる。

<http://ameblo.jp/hikaruhawaii>
like us on facebook "Dragon Kitchen Hilo"

イベント情報

4月12日(金)・13日(土)

ハワイズ・ハーフ・マラソン ハパルア2024 エキスポ
12日 午前10時~午後8時
13日 午前9時~午後4時
ハワイ・コンベンション・センター
入場無料
大会記念グッズの販売、健康・スポーツ関連ブースの出展。ハーフ・マラソン参加者は、計測タグ付きビブス(ゼッケン)、参加記念Tシャツ、参加記念バッグを受け取る
www.thehapalua.com/

4月12日(金)・13日(土)

コン・ファンク・シャン
午後6時30分~/午後9時~
ブルーノート・ハワイ
\$45~+飲食代
ブルーノ・マーズが2022年にカバーしてヒットさせた「ラブズ・トレイン」で再び注目を集めるデビュー50周年のファンク・バンドのライブ。
<https://www.bluenotejazz.com/hawaii/shows/?eid=13633188>

4月12日(金)~9月1日(日)

ファッションング・アロハ
毎週水曜日~日曜日 午前10時~午後6時 金・土は午後9時まで開館
ホノルル美術館 ギャラリー27&28
\$20 ハワイ在住者は\$10
ハワイのモチーフを描いたプリント生地が開発された1930年代から現代のブランドまで、アロハウェアの進化をたどる展覧会。
honoluluuseum.org/exhibitions/fashioning-aloah

4月13日(土)

第17回マウカ(山)からマカイ(海)へ 環境エキスポ
午前9時~午後2時
ワイキキ水族館
入場無料
アースデーを祝い、ライブ・エンターテイメント、在来植物のプレゼント、クラフト・工芸体験、ハワイの海の多様な生物の紹介、ハワイの環境を保護する方法などを開催する。
<https://x.gd/nZbqA>

Column

WEEKLY HAWAII NEWS

ウィークリーハワイニュース
3.22 2024 ~ 3.27 2024



ホノルルで最も人気のある犬種は？

アメリカン・ケンネル・クラブ (AKC) が発表した最新の人気犬種ランキングによると、フレンチ・ブルドッグが2年連続で全米チャンピオンとなり、ホノルルでも最も人気のある犬種であることがわかったとKHON2が伝えている。

ラブラドル・レトリバーは、30年にわたりAKCの純血犬種ランキングのトップに君臨していたが、2022年にフレンチ・ブルドッグが首位を奪った。そして20日(水)AKCは2023年の人気犬種ランキングを発表し、フレンチ・ブルドッグが再びラブラドル・レトリバーを抜き去り、1位になったことを明らかにした。さらにこの小型犬は、ホノルルでも堂々の1位を獲得した。以下、ラブラドル・レトリバー、ジャーマン・シェパード、ゴールデン・レトリバー、マルチーズと続く。ホノルルで人気の純血犬種トップ10位は次のとおり。

1. フレンチ・ブルドッグ

2. レトリバー(ラブラドル)
3. ジャーマン・シェパード
4. レトリバー(ゴールデン)
5. マルチーズ
6. ダックスフンド
7. ボーダー・コリー
8. ブルドッグ
9. ロットワイラー
10. ポメラニアン

フレンチ・ブルドッグは、2022年に全米で10万8000頭という驚異的な数を記録したが、昨年は9万8500頭近くがAKCの登録に加わった。小さくてがっしりとした体格をした鼻ぺちゃ犬は、コミカルで物思いにふける表情をする傾向があり、都会の生活にも溶け込んでいる。

しかし、フレンチ・ブルドッグは現在、犬種にまつわる論争と文化批評の震源地にもなっている。オランダでは、口と鼻のまわりが短すぎる特定の犬種の繁殖を禁止した。ペットショッ

プ強盗や暴力的な強盗事件も起きており、少なくともそのうちの1件は死に至っている。珍しい毛色や質感を持つフレンチ・ブルドッグが急増し、フレンチ・ブルドッグ愛好家たちは長年のスタンダードをめぐる揉めている。また、古くからの愛好家たちの間では、子犬市場の過熱が、欲のために子犬を飼う人たちを煽動しているのではないかと懸念が抱かれている。

全米で人気の純血犬種トップ10位は次のとおり。

1. フレンチ・ブルドッグ
2. レトリバー(ラブラドル)
3. レトリバー(ゴールデン)
4. ジャーマン・シェパード
5. プードル
6. ダックスフンド
7. ブルドッグ
8. ビーグル
9. ロットワイラー
10. ジャーマン・ショートヘア・ポインター

日刊サン 2024.3.22配信

州が軍と地域社会との関係強化機関を設置

ハワイ州ビジネス経済開発観光局(DBEDT)は、ハワイ州、郡政府、地域社会、米国防総省の効果的な連携と透明性に重点を置く「ミリタリー・コミュニティ・リレーションズ・オフィス」を設立したとホノルル・スター・アドバイザーが報じている。この新機関の設立は、10月にDBEDTに授与された国防総省地域防衛協力局からの320万ドルの助成金によって実現した。エグゼクティブ・ディレクターにロー

リー・ムーア氏、副ディレクターにジョン・グリーン氏が任命されており、2人は4月1日よりこの新しい役職での業務をスタートする予定となっている。

ムーア氏は、直近では軍事サービスYMCAハワイのエグゼクティブ・ディレクターを務め、ハワイ最古の非営利団体を率い、オアフ島の13カ所で軍人とその扶養家族にサービスを提供してきた。同氏はまた、ネイチャー・コンサーバンシーでパルミラ・プログラ

ムのディレクター、USSアリゾナ・メモリアル・パールハーバー・メモリアル・ファンドのディレクターも務めてきた。グリーン氏は、DBEDTビジネス開発支援課の防衛産業スペシャリストとして、政府、産業界、地域資源パートナー、国防総省代表の協力のもと、ハワイ防衛アライアンスを設立し、ハワイ経済の防衛部門への地元企業の参加を増やすことに注力してきた。

日刊サン 2024.3.27配信

イベント情報

4月13日(土)・14日(日)

ハワイ・フーディー・コン&スプリング・エキスポ

13日 午前10時~午後7時
14日 午前10時~午後5時
ニールSブレイズデル・センター
展示ホール

\$6
食品サンプル、新しいレストラン、フードトラックなどが出店。ホットフードプレートは7ドル以下。スプリング・エキスポでは、店頭でしか手に入らない新商品を購入できる。

www.pacificexpos.com/

4月14日(日)

ハワイズ・ハーフ・マラソン ハパルア2024

午前5時30分 車椅子競技部門
スタート
午前6時 一般競技部門スタート

ワイキキのデューク・カハナモク像前からカラカウア通りを西に向かってスタートし、アラモアナセンター前を通ってアラモアナ大通りを進み、アロハタワー近くで折り返し、再びワイキキを通り、ダイヤモンドヘッド・ロードを往復して、カピオラニ公園でフィニッシュ。時間制限なし。

\$180
<https://hapalua.honolulumarathon.jp/2024/race/>

カマイナ・サンデー

午前9時~午後2時
イオラニ宮殿
ハワイ在住者は無料。要ID
ハワイ文化に浸り、美味しい食べ物を味わい、地元の商店を応援し、活気のあるエンターテイメントを楽しめる。先着500名の参加者はセルフガイドの音声ツアーが利用できる。
<https://www.iolanipalace.org/visit/kamaaina-sundays/>

アイランド・クラフターズ・マーケット

午前10時~午後5時
アラモアナセンター2階マウカウイング ターゲットの近く

入場無料
手作りのジュエリー、トートバッグ、ベビー用品、アパレル、ペーパークラフト文具、レジン、エッチド、タンブラー、軽食などを販売
<https://islandcraftfairs.org/oahu>

4月15日(月)・16日(火)

カラパナ
午後7時~
ブルーノート・ハワイ
\$35~+飲食代

1975年にハワイの音楽シーンにデビューし、「ナイトバード」をはじめ数々のヒット曲で親しまれたサーフ・ロック・バンドのライブ。

<https://www.bluenotejazz.com/hawaii/shows/?eid=13488263>

安い! 速い! SIGN & COPY EXPRESS

モノクロコピー \$0.035* 日刊サンを見た! で
カラーコピー \$0.23* ポスター、バナー
ポスター(22"x28") \$30~ 10%OFF
バナー(24"x48") \$40~ *1000枚以上の料金

9444000@gmail.com www.hicopyexpress.com (808)944-4000

移転しました 1302 Young St. Zippy's 近く

ハワイ不動産の売買、運用、1031 Exchange のお手伝いをいたします。

長年にわたりハワイ不動産業に関わり、経験と実績を持つ中村浩子が、不動産に関するあらゆるご相談を誠実にお受けいたします。

HawaiiResourceRealty
1357 Kapiolani Blvd., Suite 1080

日本語でどうぞ
808-284-4820
中村 浩子(R)
License #: RB-16363 Hiroko Nakamura

DREAM CONSTRUCTION, INC.
ハワイ州公認ライセンス:
BC-32084 BC-32085

信用第一! お任せください!

あなたの夢を形に変える! ドリーム建設 小さな仕事でもOK!

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、
プランニング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

dreamhawaiiusa.com
usadreamhawaii@gmail.com **見積り無料!**

岡本まで **Tel. 383-7782**
Office Tel. 372-3319

日刊サンウェブサイト
毎日更新中!

QRコード

日刊サン

建築のことならすべて、ご相談ください

新築、増築、リフォーム、キッチン、
バスルーム、居抜き工事など

見積りからデザイン、図面作成、完成まで

日本語 OK 808-772-2516

KKP Global **ハワイコンストラクション**
Hawaii Construction, Honolulu hawaii-construction.com

ハワイ、北米、日本、不動産のことなら

スタート・インターナショナル・ハワイ

ハワイ進出40年!

畑 華子(R) 内線201
808-947-2280 日本語
www.startshawaii.com
1953 S. Beretania St. PH-C

STARTS

WEEKLY HAWAII NEWS

ウィークリーハワイニュース
3.22 2024 ~ 3.27 2024



アラモアナ公園、全米ベストシティパークにノミネート

ハワイの地元の人々や旅行者から愛されているオアフ島で人気のビーチパークである「アラモアナ・リージョナル・パーク」が、「USTゥデイ」誌の「ベストシティパーク」の候補に挙げられているとKHON2が伝えている。

アラモアナ・リージョナル・パークはホノルルの中心部に位置し、かつては沼地だった119エーカーの土地を埋め立ててできた公園だ。白砂のビーチや遊歩道、ダイヤモンドヘッドを望むマジックアイランド、ラグーン、各種スポーツコートなどがあり、自然や人工のさまざまなアクティビティを楽しむことができる。

敷地内では、公衆トイレの改修やその他の園内整備など、複数の維持管理プロジェクトが進行中だ。ダイヤモンドヘッド側の公衆トイレは現在改修

中で、4月に完成する予定となっている。その他にも、植樹やマッコイ・パビリオンの改修などが行われている。

アラモアナ公園は1930年代に遡る豊かな歴史を持つ。記録によると、初期の公園設備には、スポーツ・パビリオン、バニヤン・コート、ローン・ボウリング・グリーン、ブライドル・パス・ブリッジ、ルーズベルト・エンター・ポータルなどがあったという。また、1934年には、フランクリン・デラノルーズベルト元大統領がアラモアナを「The People's Park (民衆の公園)」と呼んだ。

現在、アラモアナ公園は地元住民や旅行者にとってオアフ島有数の人気スポットとなっている。

ホノルル市は、毎年推定400万人がこの公園を訪れ、オアフ島のコミュ

ニティの主要な一部になっていると述べている。

USTゥデイ誌の「ベストシティパーク」では、ノミネートされた公園の中から、読者による投票で全米トップ10が決定される。

アラモアナ公園を全米の「ベストシティ・パーク」に推薦するには、4月8日(月)午前6時59分までに投票を。詳細はUSAトゥデイのウェブサイトを確認を。

<https://10best.usatoday.com/awards/travel/best-city-park-2024/ala-moana-regional-park-honolulu-hawaii/>



日刊サン 2024.3.26配信



President Biden @POTUS

午前8:48 · 2024年3月21日
〔17万8000人の公的サービス職の学生ローン免除に60億ドルを投入〕という画像を投稿し「我が政権は、公的サービス職ローン免除制度を通じて、さらに7万8000人の公的サービス職の人々(教師、看護師など)の学生ローンを取り消します。これで87万人の公的サービス職従事者の借金が帳消しになりました。そして私たちは、さらなる救済を実現するために引き下がるつもりはありません。」

My Administration is cancelling student loans for an additional 78,000 public service workers – teachers, nurses, and more – via Public Service Loan Forgiveness. 870,000 public service workers have now had their debt cancelled. And we won't back down from delivering more relief.

午前10:15 · 2024年3月21日
新しい住まいを探しているけれど、低い住宅ローン金利を手放すことを心配している住宅所有者のために、私はスターター・ホームを売却した場合に1万ドルの税額控除を提案しています。つまり、より多くの人々が自分のニーズに合った家に住むことができ、初めて住宅を購入する人にとっても手頃な価格の住宅が手に入るようになるということです。

For homeowners looking for a new place but worried about giving up their lower mortgage rate, I'm proposing a \$10,000 tax credit if they sell their starter homes. That means more folks can get into houses that suit their needs, unlocking affordable homes for first-time buyers.

午前7:45 · 2024年3月22日
予算は価値観の表明です。下院共和党が提出した予算案は、社会保障とメディケアを削減するものです。私は、社会保障とメディケアを保護し、強化することで、この国を築いた労働者が尊厳をもって退職できるようにすべきであると信じています。

Budgets are statements of values. The budget House Republicans put forward cuts Social Security and Medicare. I believe we should protect and strengthen Social Security and Medicare so the working people who built this country can retire with dignity.

午前9:05 · 2024年3月24日
私の住宅計画は、賃借人のために機能します。我が政権は、家賃をつり上げるために価格を操作する大家に立ち向かい、アパートに同居するだけで請求されるような不当な賃貸ジャンク料金を追及しています。

My housing plan goes to work for renters. My Administration is standing up to big landlords who price-fix to drive up rent, and we're going after unfair rental junk fees like the ones you're charged just to move in to an apartment.

<https://twitter.com/potus>より抜粋して翻訳、掲載しています。

保険適応! 旅行保険、自動車保険、労災保険 HNSA, UHA, MedicareもOK
肩こりや腰痛、ひざの痛み、めまいなど
日本語のセラピスト(男女)が対応
医師の診断の元、米国大学院を修了した
Imoto Physical Therapy
理学療法士が日本語で治療を行うので安心です
井元洋平 PT, DPT
シェラトンプリンセスカイウラニ 1時間無料パーキングあり
「ドクターズ・オブ・ワイキキ」のクリニック内
TEL 808-304-6676 日本語どうぞ

あなたの足、大丈夫!?
巻き爪・角質・外反母趾
BEFORE AFTER
足の痛み、ひどい乾燥、爪の悩み...
あきらめないで、ご相談ください!
トラブルフット専門家
フットソース 比嘉由希子
☎808-554-4185
1585 Kapiolani Blvd. #740 (アクスヘア内) 9am-5pm
アラモアナセンター3階駐車場直結
www.footsource-hawaii.com

印刷物承ります
お客様のご要望に沿ったオリジナルデザインの
名刺 ショップカード
レストランメニュー
オーダーシート ポスター
フライヤー 販促物 など!
お問い合わせは、日刊サンまで
nikkan3office@gmail.com

保険の見直しをしてみませんか?
日本語で無料相談いたします
生命保険 長期介護保険 三大疾病保険
IRA/ROTH IRA 年金 メディケア
お気軽にお電話下さい 808-225-9555 横江 和子
OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

ハワイで開業36年!信頼と実績が自慢です
山田歯科医院 一般歯科・審美歯科 インプラント治療
☎808-955-2439 輝く笑顔に!
山田マルビシ貴生 急な痛み...初めての方もお気軽にどうぞ!
ハワイ州、カリフォルニア州歯科医師免許
取り扱い保険多数 HDS, HNSA, HMAA 他
Best Dentists ホノルルマガジン誌 最高の歯科医の1人 に選ばれました
アラモアナ近くで通院に便利!
パンナムビル1319号室 1600 Kapiolani Blvd

最もナチュラルで美しい仕上がり
●豊胸手術 ●脂肪吸引 ●レーザー脱毛
●二重まぶた ●ボトックス・ヒアルロン酸
●しわ・たるみ ●しみ取り・ニキビ跡
●フェイスリフト ●自毛植毛 など
アジアパシフィック 美容整形外科
シミを除去し美肌へ導く!
ピコシユアレーザーPro
ご予約時に「日刊サンを見た」でシミ取りレーザー \$50引き!
シミ・肝斑シミ取り、毛穴や小じわにも。たるみを引き締め若々しいお肌!
*ピコスポット シミ取り(15分以内)
通常 1個 \$150 10個迄 \$300 20個迄 \$500 全額取り放題 \$650
*ピコフラクショナル シミ取り+小じわ・毛穴引き締め
通常 全額1回 \$550 3回セット 10%引き 6回セット 15%引き
*ピコトニンク くすみ・肝斑のシミ
通常 全額1回 \$400 3回セット 10%引き 6回セット 15%引き
毎月のキャンペーン・セール、ブログなど情報満載→ www.drching-jp.com
お気軽にご相談ください
日本語(Mie) 808-215-6965
info@drching-jp.com
Dr. Shim Ching ドクター・シムチン
1401 S. Beretania St. Hale Pawa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)

カイロプラクティック
41年の経験 since 1982年
開業39年 1984年オープン
あなたの首・肩・腰の痛み、事故の後遺症など
様々な痛みを改善します
保険適用:HNSA, HMAA, UHA, メディケア、カイザー、カイロプランなど
Yamauchi Chiropractic
1221 Kapiolani Blvd. #525 (牛角があるビル5階)
808-593-9941 (英語)

アートメイク YUMI
リフォーム オーダーメイドの眉を可能な1セットいかがですか?
●アイブロー・アートメイク レギュラー \$300 3D \$350
●アイライン(上下・各) \$200
●カラーチェンジ \$150~
※上記、3週間後のリタッチ代も含む
●当店で施術2年以内のリタッチ(眉)\$150(アイライン)\$50
要予約(テキストOK)
☎808-386-4914
営:10am-4pm 日・月休
2000 S. Beretania St. (マッカレーとベレタニアの角 Connie Gayle Center内、駐車場あり)
http://artmakeyumi.com/ LINE
ご相談無料
YUMI

WEEKLY HAWAII NEWS

ウィークリーハワイニュース
3.22 2024 ~ 3.27 2024

ハワイの公立高校の卒業式、5月中旬から



いよいよ卒業シーズンが到来する。今年のハワイの公立高校の卒業式は、5月17日にワイキキ・シェルで行われるラドフォード高校の卒業式で幕を開け、5月31日に同じ会場で行われるカウムキ高校の卒業式で幕を閉じると Honolulu Star-Advertiser が伝えている。

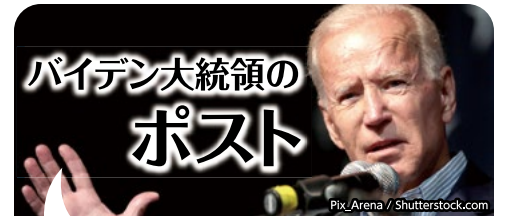
キース・ハヤシ・ハワイ州教育長は、ニュースリリースにて、「私たちは、2024年度卒業生を誇りに思っている。ひたむきな長年の努力により、国際的な競争力を持ち、地元で活躍するために必要な知識とスキルを身につけた皆さんは、きっとハワイの未来をより良くするために常に努力し続けているでしょう。これからの活躍を期待している」と述べた。

オアフ島の公立高校の卒業式のスケジュールは、下記のとおり。

- ファリントン・カイザー・カラニ地区
 - ・ファリントン高校:5月18日午後4時30分、ハワイ大学(UH)マノア校スタン・シェリフ・センター
 - ・ハワイ盲聾学校:5月29日午後5時30分、同校キャンパス内
 - ・カイザー高校:5月24日午後6時30分、同校スタジアム
 - ・カラニ高校:5月21日午後6時30分、UHマノア校スタン・シェリフ・セ

- ンター
 - カウムキ・マッキンリー・ルーズベルト地区
 - ・カウムキ高校:5月31日午後5時、ワイキキ・シェル
 - ・ケ・クラ・カイアプニ・オ・アヌエヌエ・スクール 5月25日午前10時、校内
 - ・マッキンリー高校:5月26日午後5時、校内
 - ・ルーズベルト高校:5月22日午後6時、UHマノア校スタン・シェリフ・センター
 - アイエア・モアナルア・ラドフォード地区
 - ・アイエア高校:5月30日午後6時、ハワイ・コンベンション・センター
 - ・モアナルア高校:5月29日午後5時30分、UHマノア校スタン・シェリフ・センター
 - ・ラドフォード高校:5月17日午後6時、ワイキキ・シェル
 - レイレファ・ミリラニ・ワイアルア地区
 - ・レイレファ高校:5月24日午後6時30分、同校スタジアム
 - ・ミリラニ高:5月19日午後6時、UHマノア校スタン・シェリフ・センター
 - ・ワイアルア高校&中等学校:5月25日午後5時30分、同校陸上競技場
 - パールシティ・ワイパフ地区

- ・パールシティ高校:5月26日午後7時、ハワイ・コンベンション・センター
 - ・ワイパフ高校:5月27日午後3時、UHマノア校スタン・シェリフ・センター
 - キャンベル・カポレイ地区
 - ・キャンベル高校:5月26日正午、ハワイ・コンベンション・センター
 - ・カポレイ高校:5月24日午後6時、同校スタジアム
 - ナナクリ・ワイアナエ地区
 - ・ナナクリ高校&中等学校:5月25日午後5時、同校キャンパス
 - ・ワイアナエ高校:5月24日午後6時、スタジアム
 - キャッスル・カフク地区
 - ・キャッスル高校:5月18日午後6時30分、ブレイズデル・アリーナ
 - ・カフク高校&中等学校:5月24日午後6時: 5月24日午後6時、ブリガム・ヤング大学ハワイ・キャン・センター
 - カイルア・カラヘオ地区
 - ・カイルア高校:5月22日午後6時、ハワイ・コンベンション・センター
 - ・カラヘオ高校:5月30日午後6時30分、ブレイズデル・コンサートホール
 - ・オロマナ・スクール 5月23日午後4時、ウィンドワード・コミュニティ・カレッジ
- ハワイ州内の公立高校の卒業式に



President Biden @POTUS

午前8:35 · 2024年3月26日
フランシス・スコット・キー橋は私たちの経済にとって不可欠であり、私たちの生活の質を保つ上で不可欠です。だからこそ私は、メリーランド州と協力し、人間の力で可能な限り一刻も早く港の再開と橋の再建を実現させるべく、全力を尽くすよう私のチームに指示しました。

The Francis Scott Key Bridge is vital to our economy, and it's vital to our quality of life. That's why I've directed my team to work with Maryland and move heaven and earth to reopen the port and rebuild the bridge as soon as humanly possible.

午前10:45 · 2024年3月26日
([知事が言ったように、メリーランド州はタフです。ボルチモアは強いのです。そして私たちは一緒にこの状況を乗り越えます]というバイデン大統領のスピーチの一説を記した画像を投稿し)ボルチモアの皆さんへ。私たちは、この壊滅的な橋の崩落事故が起こったいま、皆さんとともにいます。そして、これからも、必要な限り、私たちは皆さんのもとにいます。

To the people of Baltimore: We're with you in the wake of this devastating bridge collapse - and we're going to stay with you for as long as takes.

午前6:00 · 2024年3月27日
(ラスベガスの母娘と会うバイデン大統領の動画を投稿し)
私は、アメリカン・レスキュー・プランのおかげで初めての家を購入したラスベガスの母娘、ラトレカさんとイキナさんに会う機会がありました。我が政権は、住宅にかかる費用を引き下げる取り組みを引き続き行っていきます。なぜなら、どの家族にも家と呼べる場所が必要だからです。

I had the chance to meet with Latreca and Ikina, a mother and daughter in Las Vegas who bought their first home thanks to my American Rescue Plan. My Administration will continue our work to bring down the cost of housing - because every family deserves a place to call home.

<https://twitter.com/potus>より抜粋して翻訳、掲載しています。

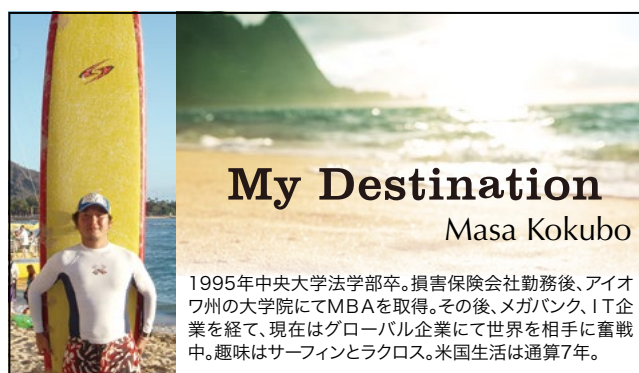
関する情報は、教育局ウェブサイト

必ず確認を。
<https://x.gd/JL96C>

日刊サン 2024.3.25配信

コラム

Column



My Destination

Masa Kokubo

1995年中央大学法学部卒。損害保険会社勤務後、アイオワ州の大学院にてMBAを取得。その後、メガバンク、IT企業を経て、現在はグローバル企業にて世界を相手に奮闘中。趣味はサーフィンとラクロス。米国生活は通算7年。

No. 255 第3章「再挑戦」

最終回

(前回まで)「世界をまたにかけて働く」ことを幼少からの夢としていた私は、意と反して損害保険会社に入社。順風満帆な生活も束の間、会社が経営破たん。その後の人生を切り開くため渡米しMBAを取得。帰国後、メガバンク、ベンチャー勤務を経て、夢の実現のためグローバル企業で働くこととなった。

2019年12月下旬。年末年始の休暇を日本で過ごすため、ミネアポリス発のデルタ航空121便にて東京に向かっていた。疲れが溜まっていたのか、飛行機に乗る

とすぐに眠りに落ちてしまった。

目を覚ますと機内食のサービスが始まっていた。私の目覚めに気付いた男性のCAが、「Good Morning, Mr.コクボ」と声をかけてきたので、そのまま談笑した。飛行機には数え切れない位搭乗しているが、こんなに温かい接客に触れるのは初めてであった。

しばらくして例のCAが戻ってきて、「Congratulations! Mr.コクボ!この搭乗でDelta航空のダイヤモンド会員になられますね。これは我々からのお気持ちです」と未開封のシャンパンボトルを差し出された。「さぞかし、あちこちを飛び回って来られたのですか?」と言う彼に、私は「本当に、「飛び回る」という表現通りでした」と答えた。

米国駐在を命じられた3年前から今日まで、がむしゃらに駆け抜けてきた。時間と共に同僚から認められ上司からも信頼され、色々な場面に顔を出すようになった。1年前には、ミネソタ州の子会社だけでなく、ペンシルベニア州にある米州本社にも籍を持つようになって、米州事業全体を見るようになった。結果、米国以外にも管掌することとなり、日本への定期的な出張も含め、常にあちこちを飛び回ることとなった。特にここ数か月は、朝起きて「ここはどこだ?」と自問することが常となっていた。

「今後はダイヤモンド会員として快適な旅をお楽し

みください」と彼。それに対し、「実は、もう飛び回る必要は無いんだ」と私。

単身で世界を飛び回る代償なのか、日本にいる家族には様々なストレスがのしかかっていた。そして、それは約ひと月前、妻が娘の通う保育園から急遽呼び出されたことで顕在化した。私はすぐに行動した。日本への帰任を申し出、それが受け入れられた。

「自分の夢を追いかけた結果、自分が何をしなければいけないのかが分かったんだ。それこそが真のMy Destinationかと」。しばらくの沈黙の後、CAは「ご家族ですね」と言い、それに対して私は無言で頷いた。

デルタ航空121便は羽田に向け飛行を続けている。私はシートに深く掛け、この情景を「日刊サン」誌上にて紹介する日が来ることに思いをはせていた。

(終わり)

長きに渡ってご愛読頂きありがとうございます。いつか、旅の続きを皆さまにお届けできることを願っております。

Masa Kokubo



WEEKLY HAWAII NEWS

ウィークリーハワイニュース
3.22 2024 ~ 3.27 2024

サウスウエスト航空、初の夜行便 ラスベガスとハワイ間を結ぶ 新フライト計画

サウスウエスト航空は、57年の歴史の中で初めて夜行便の運航を計画しており、その初路線はラスベガスとハワイ間フライトになる見込みであるとホノルル・スター・アドバタイザーが報じている。

夜行便の正式な就航日は未定だが、サウスウエスト航空のライアン・グリーン最高商業責任者(CCO)は、約2年後の就航を目指していると述べた。

一般に「レッドアイ・フライト」と呼ばれる夜行便は、ほとんどの大手航空会社が提供しているが、サウスウエストではこれが初となる。

昼間の便よりも安い運賃で、西海



岸の人々が仕事の後に出発しても朝のミーティングに間に合うように東海岸に到着できるため、多くの旅行者にとって魅力的なフライトだ。また、航空会社にとっても有益で、通常なら格納庫で眠っている時間帯に飛行機を稼働させることで、より多くの収益を得ることができる。

サウスウエスト航空は、オールエコノミーの指定なし座席や無料の預け入れ手荷物など、ユニークなアプローチで評判を築いてきたが、夜行便の導入は、航空会社としての進化における重要なマイルストーンとなる。

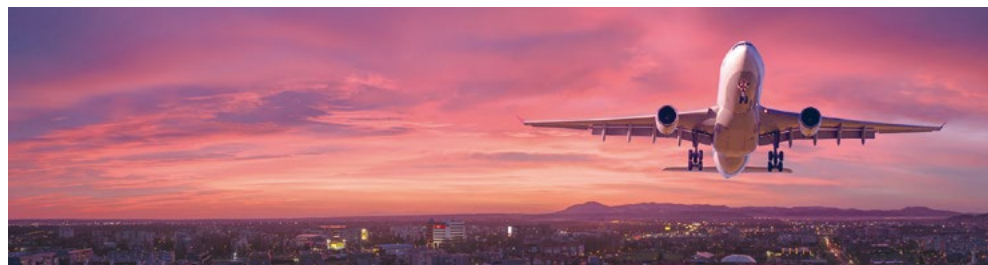
先週コロンビアのボゴタで開催さ

れた航空旅行会議「Routes Americas 2024」で、グリーン氏は、サウスウエストが1日あたり約50便のレッドアイ便を運航する可能性があると考えていることを明かした。継続的なインフレと新しい労働協約により運航コストが上昇する中、同氏は、「我々は効率的であることに過度なくらい集中しなければならない」と述べ、サウスウエストは成長することを目指しているが、「コスト構造を増やすことはない」と付け加えた。

航空アナリストのサヴァンティ・サイス氏によると、夜行便を追加することで、新しい飛行機を購入する費用を下げずに航空会社を拡大することができるという。

同氏は、「ハワイとアメリカ本土の市場において、レッドアイ便はサウスウエストが現在提供できる以上の乗り継ぎや、より良いスケジュールを可能にするはずだ」と説明した。

日刊サン 2024.3.25配信



ジョシュ・グリーン ハワイ州知事の ポスト

Governor Josh B. Green @GovHawaii

午前11:59 · 2024年3月22日
(グリーン知事夫妻が大阪のホーリー・ファミリー・ホームを訪問する様子を捉えた画像を投稿し)ジェイミーと私は、大阪にあるホーリー・ファミリー・ホーム孤児院を訪問することができて光栄でした。この大阪の孤児院は、過去75年間ハワイのコミュニティとつながっています。
Jaime and I had the honor of visiting the Holy Family Home Orphanage in Osaka, Japan. This Osaka orphanage that has been connected with the Hawai'i community for the past 75 years.

午前8:40 · 2024年3月24日
(ハワイの住宅問題とホームレスに関する数字とその取組を画像で紹介し)住宅コストとホームレスの危機の2つは、依然としてハワイにおける最大の課題ですが、過去15カ月間、私たちは行動を起こし、新しい解決策を実行しました。
これにより、目に見える成果を生み出し、これらの問題に対して真の進歩を遂げてきました。
The cost of housing and the crisis of homelessness remain two of our biggest challenges in Hawai'i, but over the past 15 months we have taken action and implemented new solutions — producing measurable results and making real progress on these issues.

午後1:28 · 2024年3月25日
(マウイ島ラハイナのキング・カメハメハ3世小学校の仮校舎開校にあたり、校庭にてブレスシングを行う画像を投稿し)
本日、キング・カメハメハ3世小学校の仮校舎が開校し、約350名の子どもたちを迎えることになりました。この7カ月間、仮設校舎で過ごしてきた生徒とスタッフは、ようやくこれからの数年間、我が家と呼べる場所を手に入れたのです。
Today, we opened the temporary site for King Kamehameha III Elementary School which will welcome approximately 350 of our keiki. After a transient last 7 months, these students and staff finally have a place to call home for the coming years.

twitter.com/GovJoshGreenMDより
抜粋して翻訳、掲載しています。
Photo: Aloha102, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons

コラム Column



No. 138

学友に会うために北陸新幹線で、長野に行ってきた。学生時代はスキーで志賀高原や白馬などに出向いていたけど、新幹線が開通してからは初めての長野への旅だった。東京駅から長野へは新幹線で約1時間30分の道程。その早さには驚くばかりだ。「長野ってこんなに東京から近いの?」というのが僕の感想だ。こんなに近いなら長野で宿泊しなくても、友人と一杯やって、最終新幹線で帰京できる。ま、結論としては友人と長野駅付近で飲んで、3件も久々にハシゴしてしまったのだから、やはりホテルを予約してあって正解だったかも知れないけど。。

北陸新幹線の早さに驚いた僕だったが、第二の驚きは長野が飲み屋王国で清酒の宝庫だったということだ。お酒は嗜好品だから、一概には言い切れないけど、清酒好きの僕にとって長野は正にパラダイス。友人と

ハシゴしたどの店も美味しい清酒のオンパレードだった。僕にとっては未知の清酒ばかりだったけど、どの清酒も個性的で素敵だった。僕が友人に案内してもらった最初の飲み屋では清酒1合の価格が3段階ぐらいに分かれていて、例えば1合700円ぐらいのグループには少なくとも10銘柄ぐらいの異なる酒蔵の清酒がリストアップされていた。僕の知る限り、東京ではこのテの価格設定は稀で、銘柄ごとに価格が明記されているのが普通のパターンだ。それに1合700円台の美味い純米酒を出す飲み屋を見つけることは至難の技に近いのが現状だ。

僕は飲み屋で清酒を選ぶとき、自分の経験と勘で未知の清酒でも選別することになっている。勿論、自分の好みの清酒がリストにあれば価格と相談して、自分が納得する価格ならばあまり冒険はしないし、気取って誰もが知るような高額な銘柄を注文することもない。やはり1升瓶の販売価格を知っていると飲み屋だからある程度の価格は妥協するけど程度問題ということ。僕が今回の旅で遭遇したベスト清酒は古谷酒造「和和純米吟醸美山錦かすみ生(精米歩合:55%)」だった(私感です)。柑橘系のジューシーな酸のバランスの良い清酒で長野県産美山錦のふっくらとした甘みと酸味が独特の旨さを醸し出していた。で、翌日にホテル近くの酒屋さんで購入しようと思って覗いて見たけど、全く見当たらなかった。長野駅の物産店ならあると思い訪ね



て見たけど、やはりなかった。もうこうなったら清酒根性丸出しで探したけど、駄目。最後はネットに頼ったのだけれど、すべて売り切れ。ちょっと残念だったが、諦めることにした。

せっかく長野まで来たのだからと、時間にまかせて善光寺参りを試みた。僕のホテルから善光寺までは徒歩で約20分。善光寺表参道(中央通り)を真っすぐ行けば良いだけの簡単な道だから迷うことはない。雪がチラついてはいたけど、雪の善光寺は雰囲気最高。参道沿いには信州名物の蕎麦や地方グルメが味わえる店が目白押しで観光名所としての気品を感じさせた。参拝のご利益かも知れないけど、中央通りの中間ぐらいで偶然、信州の酒専門店「高野酒店(電話:026-232-2424)」に出くわした。店内には僕の知らない清酒がどっさり。でも目的の清酒「和和」は見当たらなかった。でも聞くだけでも、と思って尋ねてみたらありました。最後の1本が。店主の話では、県内の酒蔵を自身で回り味わって好きな清酒を仕入れているとか。終わり良ければすべてよし。長野が癖になりそう。。

Text & photo ©Riichi Ohashi 禁無断転載

大橋理一(おおはしりいち)

翻訳家。専門誌翻訳を中心に広範囲に翻訳を手がける。主訳書「20世紀」「なまけることの幸せ」「幸福になれる耳の本」ほか多数。

WEEKLY HAWAII NEWS

ウィークリーハワイニュース
3.22 2024 ~ 3.27 2024



ハワイ州、メリー・モナークを前に オヒアへの注意喚起

権威あるフラの祭典「メリー・モナーク・フェスティバル」が、31日(日)から4月6日(土)までハワイ島ヒロで開催されるが、農務局はその期間中、ヒロ空港とカイルアコナ空港での検査を強化するとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

見事な色彩のオヒアはレイの材料として人気があるが、農務局によると、オヒアの花や植物の挿し木、土壌は、許可証がない限りハワイ島から外へ持ち出すことはできない。

真菌性の植物病によるオヒアの急速な枯死で、木々が壊滅的な打撃を受けているからだ。

州植物検疫課の課長代理であるジョナサン・ホー氏は、「オヒアは文化的に重要な種であり、ハラウを含む

すべての人が正しい行動をとり、州全体へのオヒアの急速な枯死を可能な限り防ぐことに協力してほしい」と語った。

ハワイ島でのオヒアの検疫は2015年から実施されている。州によると、ハワイ島でのオヒアの摘み取りは禁止されていないが、島外に持ち出すことはできない。もしホノルルで摘まれた花であっても、ハワイ島に持ち込まれた場合は、ハワイ島から持ち出すことはできなくなるので注意が必要だ。

昨年のメリー・モナーク開催期間中、農務局はヒロ国際空港で31本のレイポオ(ヘッドレイ)を押収したという。

一方、カイルア・コナ国際空港では

12本のレイポオが摘発された。

ホー氏は、「特にメリー・モナーク期間中は、空港に検査官が常駐し、検査にあたる。基本的に私たちがすることは、人々にどのような規制があるのかを知らせることにある」と語った。

州によると、ハワイ島で摘まれたオヒアはヒロ空港とコナ空港、または州の植物検疫所に持ち込むことができ、オヒア死滅迅速作業グループがオヒアを土地に戻すという。

農務局によると、ハラウはオヒアの急速な死滅を認識し、重く受け止めており、近年、メリー・モナークでは、この伝統的なオヒアをレイなどに使用するハラウが減ってきているという。

日刊サン 2024.3.25配信

贈賄罪でモデルを逮捕

ホノルルの連邦拘置所からボーイフレンドを釈放するよう判事を説得するため、連邦捜査官の買収を試みたとされるモデルが逮捕された。

ホノルル・スター・アドバイザーの報道によると、「マキシム・ニュージランド」誌の表紙を飾り、「金の心を持つモデルを紹介する」という見出しとともに掲載されたシャノン・テレサ・マリー・シュワルツ容疑者は、18日(月)に提出された連邦刑事訴状にて、公務員に対する贈賄罪1件と司法妨害罪1件で起訴されている。シュワルツ容疑者は、ボーイフレンドのビリー・ウィルヘルム・ハンジンガー被告の監督下釈放を確保するために、国土安全保障省(HSI)の特別捜査官に5000ドルを提供したとされている。

25日(月)、ロム・A・トレーダー連邦判事は、シュワルツ容疑者を裁判まで保釈せずに勾留するという米司法省の申し立てを却下した。彼女は2万5千ドルの無担保保釈金で後見人の保護下に釈放された。同判事はまた、シュワルツ容疑者に対し、1月11日に発見された205発のレミントン223口径弾薬を所持した重罪犯として拘留中のハンジンガー被告との接触や連絡を禁じた。ホノルル警察(HPD)は、ハンジンガー被告がピストルをベルトに挟んで家のドアをノックしているのを目撃したという通報を受け、彼の車の中で同被告を逮捕した。日刊サン 2024.3.25配信



「小さな奇跡」 ラハイナの小学校、仮校舎オープン

昨年8月8日のマウイ島ラハイナでの山火事被害を受けたキング・カメハメハ3世小学校は、25日(月)、もとの校舎から北に約11キロ離れたプレファに建てられた仮校舎のオープンを祝ったとホノルル・スター・アドバイザーが報じている。

仮校舎は30棟のモジュール教室やその他の建物でできており、エアコンと家具が完備されている。一見すると工業用の箱型モジュールが並んでいるだけのようだが、ジョシュ・グリーン州知事は、この学校の迅速な建設を災害後の「小さな奇跡」と呼んだ。25日(月)、この仮校舎の立ち上げのために集まった約100人の教育者や要人たちに向かって、知事は、「わずか95日間で学校ができたのは小さな奇跡だ。私たちが受けた火災の後、ここにはこうした小さな奇跡が必要だ」と語った。

8月に被災した約4000棟のマウイ島の建造物のうち、フロント・ストリートにあるキャンパスが修復不可能なほどの被害を受けた後、4度も通学場所を変更したキング・カメハメハ3世小学校の生徒、教師、家族は、まさに安定を切望していた。同小学校の生徒たちは、当初は他のキャンパスやプログラムへの一時的な入学を勧められ、その後、地域の「ラーニング・ハブ」に移行し、10月にはラハ

イナの町の上にあるプリンセス・ナヒエナ小学校のキャンパスを共有するテント構造での授業を開始した。

25日(月)、キング・カメハメハ3世小学校の教師たちは、春休みから新しいキャンパスに戻ってくる子どもたちを前に、学用品を並べたり、机の上に生徒の名前を書いたりしながら、中の教室スペースをできるだけアットホームで快適なものにすることに奔走した。

同校のイアン・ハスキンス校長は、竣工式にて、「過去3回の転校を通し、私たちは力を合わせて耐えてきた。今年は前例のない年であり、私たちは一丸となって、生徒、教師、そしてコミュニティ全体にとって最良の環境を作り上げることができる」と述べた。

仮校舎には、管理棟、図書館、学生支援センター、カフェテリア、遊び場もある。一部の教室は、美術、コンピューター室、特別支援教育のための資料室として使用される。また、カイアブニ・ハワイ語イマージョンの生徒と教師のためのスペースも確保される予定となっている。カメハメハ大王の6000ポンドのブロンズ製胸像や緑と白のキャトルゲートなど、元のキャンパスからいくつかの物品が引き揚げられ、この場所に移設された。

日刊サン 2024.3.27配信

WEEKLY
HAWAII
NEWSウィークリーハワイニュース
3.22 2024 ~ 3.27 2024キラウエア山頂のお供え物
ハワイ火山国立公園が注意喚起

ハワイでは、ヘイアウ(古代ハワイの神殿)など神聖な場所に花や食べ物などのお供えが置かれているところを目にすることがあるが、お供え物によっては害を生むことがあるため注意が必要だ。

ハワイ火山国立公園は、キラウエア山頂にて、腐った食べ物が入ったアルミの容器や、ビニールで包まれた花が見つかったことから、人々に注意を呼びかけているとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

ハワイ火山国立公園のレンジャーは、肉、生魚のポケ、ポイ、未開封のクッキーの

パッケージ、腐った果物、キャンディーバー、燃えた線香、プラスチックに包まれた花などが入ったアルミ容器を現場から取り除いた。こうしたお供え物は、自然分解されることがなく、ヒアリヤコキガエル、マングース、ネズミなどの外来種を公園に引き寄せたり、誘引する可能性があるという。

ハワイ火山国立公園は、インスタグラムに、キラウエア山頂にお供え物が残された画像を投稿し、「人々はキラウエアの神聖な山頂エリア、カルアペレに引き寄せられる。火山と創造の神、ペレホヌアメアに敬意を表しお供え物を置いていく。最近、カルア

ペレを取り囲むさまざまな場所で、レンジャーたちが伝統的なものではないものを大量に回収している。善意ではあるが、これらの供物は環境を害し、キラウエアの自然の美しさを損なっている」とコメントした。

そして、「ネイティブ・ハワイアの文化、アイナ(大地)、そして私たちの勤勉なスタッフを尊重し、ハワイ火山国立公園内に物を残さないようご協力ください」とし、物ではなくプレ(祈り)やオリ(詠唱)を捧げるよう呼びかけている。

適切なお供え物の捧げ方については、こちら。<https://x.gd/BzVVk>
日刊サン 2024.3.27配信

ジャンク料金撤廃への動き ハワイ州が連邦取引委員会の規則支持

バイデン政権は、消費者が様々な取引で直面する不必要な、あるいは隠れた手数料「ジャンク料金」を撤廃すると公言しているが、これを受け、ハワイ州は連邦取引委員会(FTC)によるジャンク料金を違法とする規則を支持する連合に参加したとKHON2が伝えている。

消費者保護局のエグゼクティブ・ディレクターであるマナ・モリアーティ氏は、「我々は、FTCが提案した不当または欺瞞的な手数料に関する取引規制規則をサポートする協力的な努力を称賛する。おとり広告の禁止、情報開示要件の強化、料金の不当表示の防止などの対策を提唱することで、消費者を保護し、市場における公正

な基準を維持するよう努めている」と語った。

FTCは、提案通り最終決定された場合、企業が隠れた料金や誤解を招くような料金を請求することを禁止し、料金を前もって全額表示することを義務付ける規則を提案している。この規則はまた、料金の払い戻しが可能かどうかを前もって開示することを企業に義務づける。これにより、チェックアウト時に不意打ちでリゾート料金を請求されたり、ライブイベントのチケットを購入する際に予想外のサービス料を請求されたりすることがなくなる。

消費者金融保護局(CFPB)は、大手銀行や信用組合に対し、手数料を

徴収することなく消費者に基本的な情報を提供することを義務付ける取り組みを進めている。

これにより、銀行口座残高の確認、ローンの返済額の確認、申し込みに必要な口座情報の取得といった基本的なサービスに対する手数料が無料になる。

また、CFPBの調査では、不渡り小切手の手数料は1回につき30ドルから40ドルかかり、低所得者やマイノリティの米国人に最も打撃を与えていることが示されている。

ジャンク料金が撤廃されることにより、これらの手数料を支払っている3300万世帯の年間平均170ドルの節約につながる。さらにCFPBは、ク

レジットカードの延滞料を約30ドルから8ドルに引き下げ、消費者が年間90億ドル節約できる規則を提案している。

運輸省(DOT)は、大手航空会社によるサービス改善への重要な取り組みを認識している。以前は、米国の大手航空会社10社のうち、キャンセルや大幅な遅延が発生した場合に食事やホテルを保証したり、保護者が無料で子どもと隣り合わせに座ることを保証する航空会社はなかった。しかしDOTの努力により、現在では、10大航空会社のうち9社がホテルを、10社が食事を、4社が無料の家族席を保証している。

日刊サン 2024.3.27配信

コラム

Column

知らないと損をする?!

年金 | 国籍

市川 俊治

米国外に滞在した場合の
米年金受給への影響

正しい情報が伝わらず、米年金受給者の方が困惑されているテーマである「米国外に滞在した場合の米年金受給への影響」について説明いたします。

実はこれまでに問い合わせが多い相談の一つが、日本帰国に際し米年金が引き続き支給されるかどうかソーシャルセキュリティ(SS)オフィスに問い合わせたところ、次のような回答であったが本当かというものです。「米国を6ヶ月以上離れると米国籍者でない限り年金は支払われない」「日本でも継続して米年金を受給できるが、6か月毎の米国入国が条件である」「米年金は、米国籍があれば100%支給されるが、グリーンカード保持者の場合は25%減額される」「米国籍者やグリーンカード保持者以外には米年金支給は支給されない」というものです。こういったSSオフィスの回答はすべて間違いです。

最近の事例では、グリーンカード保持者のAさんから、昨年ほぼ1年間日本に滞在しその後ハワイに戻るとソーシャルセキュリティ(SS)オフィスから「貴方は米国籍ではないので海外にいた期間は年金が受給できない。昨年受け取った年金の半分を返金せよ」という手紙が届き当惑され相談がありました。AさんはSSオフィスで受給手続きをした際、米国を出国する時は書類で届けるように言われていたため日本に行

く際出国届を提出しハワイに戻り帰国の報告をしたところその1週間後にその手紙が届いたということでした。

残念ながらこの様なSSオフィスのいい加減な対応は、全米に及んでいると思われ、しかも、かなり以前から現在まで繰り返されています。米年金の受給資格を維持するため仕方なく米国籍を取得された方が少なからずいらっしゃいます。現在も年金のために米国籍を取得してしまったと残念がる方が引き続き発生しています。

何故このようなことが生じてしまうのかについて考えて見ます。米国SSA(米社会保障庁)は米国外滞在外者に対する米年金の支払いについて{EN-05-10137 - Your Payments While You are Outside the United States (June 2020) (ssa.gov)} 次の様に説明しています。

- (1) 米国籍者の場合、受給資格さえあれば米国外に滞在していても米年金を支払います。(つまり原則、米国籍でないと年金は支給されないということです)但し、あなたが次の国の国民であるなら、米国外にどれだけ滞在しようと、受給資格さえあれば米年金は引き続き支払われます。(例外国) 日本、オーストラリア、イスラエル、フランス、韓国等21カ国 EN-05-10137の5ページ3.を参照。
- (2) あなたが米国籍者でなく、日本、フランス、メキシコ、ブラジル等77カ国の国民である場合、6か月以上米国外に滞在した場合、次の例外国を除き、米年金の支払いは米国を離れた6か月後にストップします。(例外国) 現在、米国が社会保障協定を締結している国 日本、オーストラリア、フランス、韓国等21カ国の居住者(Residents)である場合。EN-05-10137の8ページ6.及び10、11ページに協定締結国のリストを参照。

以上から、日本国籍者は日本に住んでいても米年金の受給資格さえあれば、米年金を受給できるということです。そして年金受給者の当惑の原因は、SSオフィスの担当者がこの例外規定を理解しないまま原則だけを相談者に伝えた結果ということでした。しかしながら懸念されることは、その様なSSオフィスの窓口担当者の不勉強にとどまらず、SSAの本部の対応も100%正しくは行われていないということです。

今回の相談者の方にはすぐクレーム(Form SSA-561-U2 REQUEST FOR RECONSIDERATION を使用)を提出するようアドバイスをしました。

老後の生活の基盤である年金の制度については、正しい理解のもとに対応してもらいたいものです。

(ご挨拶)「日刊サン」が休刊となることを知りました。これまで10年以上に亘り「日米の年金、国籍、老後の帰国」をテーマに当紙面に投稿する機会を頂き感謝しております。その間、ハワイの多くの皆さんを知ることが出来大変嬉しく思っております。年金の情報は私の海外年金相談センターのHPに掲載してまいりますのでどうぞ活用ください。では皆さん、どうぞお元気で!!

市川俊治

民間企業勤務後、外務省改革の一環として始まった領事シニアボランティア制度の第1期生としてNY更にSF総領事館に合計6年間勤務。その官と民の経験・知識を基に海外在住者の年金・国籍・老後の日本帰国の問題のアドバイスを行っている。



読者からの年金・国籍・帰国に関する
ご質問をお受けしています

海外年金相談センター

市川俊治 <http://nenkinichikawa.org>

E-Mail nenkinichikawa@gmail.com

世界のこぼれ話 World Odd News

ロボット犬、身を挺して流血事件を回避 マサチューセッツ州

マサチューセッツ州で起こった家での立てこもり事件で、ロボット犬が活躍し、悲劇を回避するのに役立ったとAP通信が伝えている。「ロスコー」と名付けられたこのロボット犬は、マサチューセッツ州警察の爆弾処理班の一員で、6日(水)、同州バーンスタブルにある家に配備された。警察による発砲の後、爆弾処理によく使われる他の2台のロボットを家に送り込み、ロボット犬とともに容疑者を発見した。州警察によって遠隔操作されたロボットは、ライフルで武装した容疑者を発見し、容疑者はロボット犬を2度倒してから3発撃ち、通信を不能にした。その後、警察が催涙ガスを撒き、

逮捕する前に、他のロボットの一体と屋外のプールに発砲した。この事件は、武装した容疑者を含む戦術的任務において、ドアを開けたり階段を昇ったりできるモバイル・プラットフォームの利点を端的に示す例となった。州警察は、声明にて、「容疑者宅にロスコーを投入することで、重要な部屋の確認と状況認識能力をカバーするだけでなく、対応段階では、人間のオペレーターを投入する必要性がなくなり、警察官が銃撃戦に巻き込まれることを防ぐことにつながった」と述べた。なお、当局は犯人を特定しておらず、どのような罪に問われているのかも明らかにしていない。

「チックファイレイ」チキンの抗生物質不使用ポリシーを変更

人気ファストフード・チェーンの「チックファイレイ」は、今春から、鶏肉に関して、これまでの「抗生物質不使用(NAE)」から、「人間の医療に重要な抗生物質を不使用(NAIHM)」に移行することを発表したとGray Newsが伝えている。チックファイレイによると、NAEは抗生物質が飼育に一切使用されていないことを意味するのに対し、NAIHMは人間の医学にとって重要であり、人間の治療に一般的に使用される抗

生物質の使用を制限することを指す。また、動物用抗生物質の使用は、動物やその周りの人々が病気になった場合のみ許可される。このポリシー変更は、供給上の理由からだという。チックファイレイは、「期待される高品質のチキンの供給を維持するため、2024年の春から、抗生物質不使用から人間にとって重要な抗生物質不使用に移行する」と述べている。

日刊サン 2024.3.25配信



マメ知識 【挨拶】
挨拶とは、誰かと会った時や別れ際などの節目に礼儀を示す意味で取り交わされる言葉や行動のことだ。令和元年5月1日から毎週連載をしてきた「はちネコJAPAN」も、一旦、この新聞からはお別れなんだ。約5年間の活躍をみんなに笑ってもらえて、応援してもらえてオレたちにとっても幸せな時間だったよ。また別の機会での再会を楽しみにしている。 byはちろう

感謝!!
@まつだりえ

高尾義彦の ニュースコラム 「紙」の新聞メディアが、ネット社会に生き残るために

日本で新聞を購読する家庭が減少し始めて久しい。かつてはほとんどの家庭が新聞を購読し、全国紙と地方紙、あるいは経済専門紙との組み合わせなど複数の新聞を購読する家庭もあったが、現在は半数以上の家庭が新聞を購読していない。家庭で新聞を手に入る機会がないまま成長する子供が大半となっている。「紙」の新聞の消滅を危惧する懸念も指摘されるが、ネット社会に流れる情報の多くは、実は「紙」の新聞の取材記者たちが担っている現実を直視し、民主主義の基本となる健全な報道現場の存続を切望する。日本新聞協会によると、2023年現在で全国の新聞発行部数は28,590,486部、1世帯当たり0.49部で、5,000万部超の時代は2009年までだった。この15年程で半減に近い。1世帯当たり部数が1部を超えていたのは07年が最後だった。23年の世帯数は約5849万と15年前より600万ほど増えており、核家族化も一因となっている。地域別にみると、東京0.38、大阪0.45と大都市で世帯当たり読者が少ない。1世帯当たり0.7部を超えているのは山形、富山、福井、長野、鳥取、島根となっている。1950年代に中学に進学した際、両親と離れて徳島の祖父母の家で暮らすことになって、まず新聞の購読を申し込んだ思い出は、はるか彼方に過ぎ去った。新聞部数の急減は、インターネット上で展開されるニュースが大きな要因となっている。ヤフーなどが新聞社か

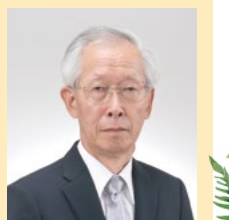
ら提供を受けたニュースをネットで発信し始めた初期の頃、新聞社はニュース素材をほぼただ同然で提供し、この構造が新聞経営の首を絞めることになった。公正取引委員会は、新聞など報道機関が提供したニュースをネットに掲載するヤフーなどのプラットフォームを対象に昨年9月、調査報告書を公表して、報道機関に支払う対価が著しく安い場合は「独占禁止法上、問題になる」と警告した。最近、新聞社とプラットフォームとの間で、利用料を見直す動きが報告されるようになり、経営面で新聞の存続を可能にする環境づくりが急務の課題となっている。購読料収入の激減に対応して、多くの新聞社は、自社ビルスペースの賃貸収入で経営を支えているのが現状で、朝日新聞社が有楽町に所有するマリオンなどが代表例となっている。「紙」の新聞の読者減を見据えて、電子新聞に活路を見出そうとする試みも見られる。米国ではニューヨーク・タイムズが早くから電子新聞の普及に力を注ぎ、有料読者数が1008万人に達したと発表している(2023年11月)。このうち941万人が電子版読者、パズルなどのデジタル読者だと説明し、27年の段階で1500万人を目指すという。日本では、日本経済新聞がこの分野で先行し、一定の成果を収めているが、経済情報に特化した情報発信が評価されているとみられ、一般の新聞は苦戦している。

日本の新聞社は収入減に対応するため、高齢の社員を対象に早期退職を促す動きが全国紙で相次ぎ、人件費削減によって生き残りを図る戦略が目立つ。だがこうした戦略によって、地方取材網は大幅に手薄になっている。例えば能登半島地震などでは、現地に常駐する記者・カメラマンは極めて少なく、元日の発生以来、大阪本社や東京本社から取材陣が派遣され、日々の取材に対応している。取材の基本は「人」であり、日常の取材、人間の普通の生活に根差したニュースの取材が、従来に比べて人間味や情報の濃度などの点で読者の期待に十分応えられているか、OBとしても心配になる。ここで改めて新聞の存在意義は何か、原点に戻って考えてみると、第一に権力の監視であり、権力にとって都合な事実を根気強く掘り起こして読者に伝え、健全な民主主義が機能する情報環境を整えることだと言いたい。記者としての経験を振り返ると、米国からの情報で捜査が始まったロッキード事件(1976年)で、田中角栄元首相が5億円の受託収賄罪で司法の裁

きを受けたドラマを現認した。米国では直前に、民主党本部をCIA工作員が盗聴したウォーターゲート事件(1972年)が表面化し、史上初めて大統領が辞任に追い込まれた。捜査過程でワシントン・ポストの2人の記者が活躍、「調査報道」の概念がもたらされ、情報源として「ディープスロート」の存在も注目された。ロッキード事件では、日本の報道機関も、独自に真実を探ろうとする試みが続いた。事件後も、「調査報道」を目的とする取材班が組織され、チャレンジの時代が続いた。報道の意義に目を開かされた体験だった。昨年来、自民党を揺るがせている政治資金パーティーの裏金問題は「しんぶん赤旗」が安倍派を中心とした政治団体の収支報告書を丹念に調べて「不記載」の事実を調査報道し、学者らが告発した。最近、新聞記者は記者会見などで厳しく追及する姿が見られずおとなし過ぎるとの批判を耳にする。国民、読者の期待に応えることが「紙」の新聞が永続的に生き残るためのキイになると自覚したい。

高尾義彦 (たかお・よしひこ)

1945年、徳島県生まれ。東大文卒。69年毎日新聞入社。社会部在籍が長く、東京本社代表室長、常勤監査役、日本新聞インキ社長など歴任。著書は『陽気なピエロたち-田中角栄幻想の現場検証』『中坊公平の 追いつめる』『中坊公平の 修羅に入る』など。俳句・雑文集『無償の愛をつぶやくⅠ、Ⅱ、Ⅲ、Ⅳ』を自費出版。





No. 359

生成型人工知能(Generative Artificial Intelligence)とは何か、そのサービスとは？

この2~3年で「生成型のAI」や「生成AIサービス」が急速に増えてきました。生成型AIというのは、既存データのパターンや関係を学習し、新しいコンテンツ(文章や図形イメージなど)を創造することができる人工知能システムを呼びます。代表的な「生成型AI」として、ChatGPTと Gamma AIを紹介します。

(1) ChatGPTとは

高度なAI技術によって、人間のように自然な会話ができるチャットサービスです。2022年末に公開され、無料で利用できる点でも注目を集めました。生成した文章の出来具合や人間味のある回答が、大きな話題になりました。ChatGPTで出来ることは、日常会話、テキストの翻訳、文章の要約、テキストやコードの添削、メール文の作成、企画書作成、プレゼン説明資料のひながたの作成、プログラミング(マクロ、Pythonなどのコード作成)、表作成(関数作成)、炎上リスクの判断などです。

現在、ユーザ数は億を超え、GPT-4にアップグレードされたChatGPT Plus(有料版)も利用可能です。APIを活用し、企業や個人がサービスの開発やコミュニティでの議論に利用しています。昨年、音声や画像の認識機能が追加され、マルチモーダルなAIへと進化しました。日本語アプリや音声入力も可能で、2023年にはGPT-4 Turboも登場しました。

Open AIによって開発され、与えられたテキストの指示に対して自然言語を生成するもので、インターネット上の情報を学習し、複雑な語彙や表現も理解できるのが特徴です。誤りがあった場合にはユーザが訂正でき、自然な会話に近づくための機能も搭載されています。無料版はメール登録で利用可能で、PCやスマホでも利用できるのも、ユーザ数が桁違いなのです。

最新版では、「抽象」の理解が向上し、高度な推論や複雑な指示の処理能力が強化されました。想像力も向上し、「画像の説明」や「グラフの分析」、「画像内の問題への回答」や「異常な部分の検出」などが可能です。

ChatGPTでは、人間が書くレベルの高度な文章生成が可能ですが、過去に過去のインターネットデータから取得されるため、事実かどうかよりも単語の出現頻度や相互関係から生成されるため、正確性に欠ける可能性があります。また、最新の情報が含まれないため、直近の出来事に関する質問に回答することも苦手です。また、期待した回答とは異なる答えを出すこともあるため、生成された文章を鵜呑みにせず、真偽を確認することが肝要です。

(2) Gamma AIとは

AIを活用したプレゼンテーション作成ツールです。ユーザが入力したテキストを元に、自動でスライドを生成します。また、ユーザ自身で諸機能を使ってスライドを生成することも可能で、文書ファイルを読み込ませて生成することも出来るのが特徴です。主な機能は、「AIを用いて自動でスライドのデザインを生成」「スライドのテキストをAIで生成」です。

(3) その他の「画像生成AI」について

2022年頃に日本に導入された画像生成AI「Stable Diffusion」や「Midjourney」などがデザイン業界に大きな変化をもたらしました。自身で画像を作れなかったユーザや高品質な有料画像をダウンロードしていた人々にとって便利な一方、デザイナーやカメラマンには脅威となっています。コピーライトや知的所有権の問題も出てきています。特に、AIイラスト作成会社「mimic」はそっくり画像を生成し、批判を受けてサービス停止に追い込まれました。

「Stable Diffusion」や「Midjourney」は、オープンソースで公開したので広く普及しています。両者の差は「搭載された訓練AIモデルの違い」や「画像生成AIに読み込ませるデータの違い」にあります。テキストから



画像を生成するので、既存の画像の真似ではなく、著作権の問題は概ね回避できます(ただ、同じシステムに同じテキストを入力した場合は「そっくり」になることが考えられます)。また、既存イメージを入力した場合はコピーライト問題で商用利用が禁止される場合もあります。

画像生成AIとは、ユーザのテキスト入力に基づいて自動的にオリジナルの画像を生成するシステムです。テキストが詳細であればあるほど、よりユーザのイメージに近い画像が生成することができます。高品質な画像を作るために、入力文(プロンプト)を専門に作成研究するプロンプト・エンジニアリングという仕事も登場しています。例えば、「アマゾンのジャングル」、「高層ビルが立ち並ぶ都会」など英単語を区切って入力することで、様々な画像が生成されます。画像生成システムのインターフェース毎にテキスト入力を行うこと、その都度色合いや構図などの微調整を指定することでより希望に沿ったものが出来ます。英文表現が得意なユーザは、より正確で高品質な画像を生み出すことが可能となります。Stable Diffusionでは、システムが搭載された「潜在拡散モデル」に基づいてユーザに入力を促し、詳細を知らなくてもテキスト入力だけで画像を作成できます。

使ってみたい人は、ウェブアプリに公開されている「Hugging Face」、「Dream Studio」、「Mage」などにアクセスしてみてください。

(4) 生成AIのまとめ

ユーザと会話を重ねて情報・知識(文章、図形、抽象)を得て、要約や推論し、望まれる結果を創成する際、どのようなシナリオ/プランの設計が極めて重要です。基本的な処理遂行のモデルプランを用意し、処理プロセスの遂行や途中結果の評価(ユーザの判断や予め組み込んである評価基準値で行う)に従って、更なる処理プロセスのシナリオ/プランを追加したり、自己増殖する形で望む結果を得られるようになります。その結果を総合的にまとめて、文章や図形・絵などの形でユーザに提示したり、保持します。

言語処理は、テキストや音声入力から構文解析、語彙解析を経て意味解析を行い、ユーザの希望する情報や表現形式を抽出します。図形や写真情報は、色合い、要素、構図などを利用するパターン認識技術や、図形検索を駆使し、絵や図形のイメージと文章表現の互換性確保がカギになります。その後は、データベース、ウェブ、SNSなどを総覧して、情報や知識の検索、推論、要約などの作業を行い、正確度の高い情報(辞書や学術論文、雑誌記事など)と不正確な情報などの虚偽情報が混在するので、途中段階でユーザの判断や知的所有権などに照らし合わせて、必要でしかも正しい結果に導いていくことが重要です。

会話やシナリオ/プランの遂行プロセスに従って、上記のような処理を繰り返すのですが、既存のプランへの追加・変更することを自在に行えるようにする技術は、人間の頭脳内での知識の記憶の作業における神経細胞と神経網の増殖に似ており、ニューラルネットワークの研究が基礎にあります。

リンゴの絵を入力して、形、色、大きさなどの基本情報を獲得させた後は、それを元にして、異なる品種の特徴情報を認識し、文章入力であろうが図形入力であろうが、リンゴの品種や状態を判断できるように知識と判断プロセスを蓄えます。テキスト入力での質問と答え分析のシナリオ/プラン、図形・絵・写真入力での特徴分析の手順モデルなどが重要であり、それらの認識処理を支える技術も高度なレベルが要求されます。作業プロセスのシナリオ/プランの表現、検索対象や結果の表現、得られた知識の表現なども重要であり、高速で自在な技術が要求されます。

生成AIを多くの分野で、だれにでも使いやすく、正確で分かりやすい結果を、低コストで提示できるようにするには、これまでのAIの各分野の研究成果を進化させ、統合利用することが肝要です。また、コピーライトや知的所有権など、法的根拠や基準への遵守も重要で、虚偽情報の流布や他人の情報を無断で不正に使用することは重大な犯罪になりうることも明記すべきでしょう。



となりのおじさん

在米40年。生活に密着した科学技術の最新応用に興味を持つ。コラムへのコメントは、miyamotoi001@hawaii.rr.comまで

求人情報 日刊サンの e-JOB

フルタイム 募集 ● オフィススタッフ ● 総務・経理 **楽しく働ける 運送会社です**

オフィススタッフ ■時給 \$21スタート
 ■業務内容: 食品衛生管理、データ入力、書類作成
 ■勤務日時: 月~金 (7:00am-3:30pm)
 ■採用資格: 米就労許可/英会話・英語の筆記

総務・経理 ■時給 \$21スタート
 ■勤務日時: 月~金 (6:30am-3:00pm)
 ■米就労許可お持ちの方

健康保険、有給休暇、リタイアメントプランなど ベネフィット完備
 まずはお気軽に日本語でご相談ください!
hr@ixhawaii.com (808)836-4744

International Express, Inc. 2613 Waiwai Loop(空港周辺)

ALOHA アロハ・ベイクハウス&カフェ
 Bakehouse & Cafe
 Honolulu, Hawaii

スタッフ募集

カフェカウンター フルタイム
 パートタイム

6:30AM-2:30PMの間で交代制
 コーヒーやスムージー、
 簡単なサンドイッチを作るお仕事です。
 週1回からでもOK

ローカルのお客様が多い為、日常会話の英語が話せる方
 経験者優遇 未経験でもトレーニングします!

ロケーション ●カイムキ ●カカアコ
 ●ダウンタウン(topaビルディング)

ご興味のある方は、ロケーションの希望と
 履歴書(日本語・英語可)をお送りください
alohabakehouse@gmail.com
 書類審査通過者にはインタビュースケジュールを連絡いたします

印刷物 承ります

お客様のご要望に沿った
オリジナルデザイン

名刺 ショップカード
 レストランメニュー
 オーダーシート
 ポスター フライヤー
販促物 など!

日刊サン

お問い合わせは、日刊サンまで
nikkan3office@gmail.com

日刊サンウェブサイト
 求人ページから
 簡単に応募できるよ!!

QRコードから
 求人ページへGO!!

カラダ 調律 セルフケア

ナベさん(渡辺 英一) 1951.6.19生
 用田接骨院院長&Foot Health Laboratory
 日本柔道整復接骨医学会・認定柔道整復師
 講道館柔道六段
 一般社団法人日本フットヘルス協会(JFHA)・代表理事

運動器系の治療家として、痛みやケガの原因は、身体の土台である足の異常な動きが起因している事に着目し、長年に亘る研究により、自分のカラダを知って自分でケアし、健康は自分で守る事が簡単に出来る整体法「カラダ調律セルフケア」を確立。この研究成果による整体療法を施すと共に、指導・提唱中。

第4章 股関節ストレッチと肩甲骨・腰・骨盤運動 NO.10 腰回し骨盤運動(腰痛の特効薬!)

- 腰回し骨盤運動は、腰を前後・左右および円を描くように動かして股関節と骨盤・腰の動きを改善し、骨盤を土台とする上半身の歪みを整える。
- ・適応症状：腰・背部痛。カラダが硬く違和感がある、姿勢が悪いなど。
- ・効果：腰背部痛軽減し、カラダが軽くなって動きが楽になる。またカラダの柔軟性が改善し、歩きやすくなる。



NO.11 タコさん運動： 肩甲骨・肩+骨盤・腰の連携運動

- タコさん運動は、肩甲骨と骨盤が連携したバランス運動で、上半身(肩甲骨)と下半身(骨盤)を大きく動かす事で体幹全体の動きを改善させ、カラダの歪みを整える。
- ・適応症状：姿勢が悪い・身体の歪み、肩コリ・腰痛、カラダが硬く動きが悪い、全身疲労など。
- ・効果：身体が軽く動く(柔軟性改善)、姿勢が良くなり(猫背や肩コリの改善)、呼吸が楽になる(肋間筋・横隔膜をゆるめる)。



タコさん運動は、肩甲骨と骨盤の連携運動なんだ。自分の好きな曲に合わせてリズムカルに動かすとタコさんが踊っているようだよ！この運動を続けると、タコさんのようにカラダが柔らかくなるかもね？

方法その1 腰の前後運動

- ①肩幅に立ち、膝をやや曲げ腰に左右の手を当てる(写真52)。
- ②次に腰を前後に動かすが、前に動かす時は肩甲骨を意識して胸を張り(写真53)、後へ動かす時は肩甲骨をやや前方へ動かし、背中を丸くする(写真54)。この前後に動かす運動を3~4回繰り返す。



方法その2 腰の左右運動

- ①肩幅に立ち、左右の腕は体側に付ける(写真55)。
- ②左肩甲骨(肩)を上げ、右の腕は下げて内側へ捻りながら腰を右へ動かし(写真56)、このあと反対側に同様に動かす(写真57)。この運動をリズムカルに左右3~4回繰り返す。



方法その3 腰回し骨盤運動

- ①左右の手を腰に当て、膝をやや曲げた状態から(写真58)、膝下を動かさない様に、骨盤を円を描く様に大きく回す(写真59・60)。
- ②この回転を同じ方向に連続し3~4回行い、その後反対方向に回す。
※股関節と骨盤を意識し、床に腰で丸を書くイメージして回す。



ポイント 股関節と骨盤を意識し、膝下はやや曲げたまま動かない様に行う。また前後運動は、骨盤と肩甲骨のバランス運動となるが、初めは膝から下の動きをフラダンスの様にイメージしながら腰を回す。



一般的な腰回し運動と、ここでの腰回し骨盤運動は少し違うことを知ってね！よく見かける普通の腰回し運動は、骨盤の上の腰椎と下肢を中心とした運動で、骨盤運動としては少し物足りないよね〜。骨盤を動かす為には、膝をやや曲げ、お尻を意識して股関節を動かす運動により骨盤を整える事が出来るんだよ！

方法

この運動の前に、「NO.7 肩甲骨運動」と、「NO.10 腰回し骨盤運動」を行う。

- ①左右の腕を体側に付け、肩幅に立つ(写真61)。
- ②右肩甲骨(肩)を上へ動かす、同時に反対側左肩甲骨(肩)を下げて腕を内側に捻り(写真62)、骨盤(腰)を左外側に動かす(写真63)。
- ③腰の左右は、右肩甲骨(肩)の上への動きに合す。
- ④この肩甲骨(肩)と骨盤(腰)の連携した動きを、左右リズムカルに3~4回行う事で、タコの動きのようになる(写真63・64)。

NO.7はこちら➡
https://nikkansan.net/general-column/karadachoritsu_030824/



ポイント 肩甲骨と腰・骨盤を意識し、バランスよく連携して、リズムカルに動かす。

HAWAII RESTAURANT

日刊サンウェブサイト おすすめレストラン➡
nikkansan.net/category/hawaii-food/restaurant/

ALOHA Bakehouse & Cafe

アロハ・ベイハウス&カフェ

8月4日
カイルキ店
オープン
しました!
8th Aveと
Wai'alae Ave角

焼きたてペストリー、
淹れたてコーヒーが人気

カカアコ店 1001 Waimanu St. (イートインOK)
7am-2pm (土8am-2pm 日曜休)

ダウンタウン店 700 Bishop St.
Tapa financial tower ロビー
7am-1pm (土・日曜休)

www.alohabakehouseandcafe.com
Info@alohabakehouseandcafe.com

新鮮な活ロブスター&カニを お手頃価格で楽しめる!

メイン料理ご注文で
活ロブスター1皿が
\$24.95(1.50lb)に!

ランチスペシャル ALL\$13.95 11am-2pm

LOBSTER KING 龍宮

SEAFOOD RESTAURANT & MARKET

団体・パーティー
ご予約承ります
年中無休
10am-10pm
(808)944-8288
1380 S King St. (Keeaumoku St.と King St.の角)



Product of Japan

Chargel™

1日のスタートに！ 運動前に！
エネルギーとビタミンを
すばやく補給

HI-CHEWのメーカーだから
おいしいフルーツ味



グリーンアップル

ホワイトグレープ

ストロベリー

お買い求めはお近くの日系マーケット、またはオンラインストアにて



AMAZON.COM



CHARGEL.COM